中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印者工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

今日出紙兩張半每份壹毫

新聞紙第一五一九九號

（外埠版續一大張）

越共與北越部隊進攻磅清揚省會

共軍揚言攻金邊東政府軍建防衛網

泰首批志願軍千人即將往東國作戰

【金邊十六日法新社電】東埔寨最高司令部發言人沙旺上校稱：越共和北越部隊，今日進攻距離金邊西北五十三哩的磅清揚省省會。他說，共軍進攻的目標是一所中學，一個機場以及一間軍官訓練學校，於當地時間星期一日上午五時才向南撤退。

【金邊十六日美聯社電】從戰亂的實居省地區逃出來的難民，於星期二日證實傳帶人員的消息，指出共軍曾將將於本週較後時間，可能是星期四日，攻擊金邊。東埔寨最高司令部一名發言人曾表示，該等消息只是陳舊。不過，更多東軍正源源不斷地調往東部，似乎是要阻遏從南方向而來的攻擊。同時，金邊一帶正迅速建立防衛網。

【曼谷十六日路透社電】消息靈通人士今日說，泰國將會很快派出首批數約一千名的志願軍，前往東埔寨作戰。該方面人士是在評論泰國內政部長巴博將軍於昨日發表的聲明。該聲明透露：東埔寨官員已抵達泰國邊境的省府，以協助募集志願軍。雖然泰國最近曾限制祇許東裔的泰人充當志願軍，但巴博將軍告訴記者說，泰國政府現在不會反對非東裔的泰人前往東埔寨充任志願軍。泰國陸軍參謀長素拉將軍於上週末說，泰國在邊境地方駐有足够的軍隊，目前並不需要一個全國性的總動員。他說，此等軍隊，在東埔寨邊境附近的七個府內，已提高警惕並作好準備。該七府爲：莊他武里府、達叻府、巴眞府、素輦府、武里南府、四色吉府和烏汶府（美國在烏汶府設有一個重要的空軍基地）。據報導說，一名東埔寨軍中尉告訴泰國四色吉府當局說，在東埔寨近泰國邊界三十哩內的地方，發現有共軍踪跡。他並說：「共黨已佔據了政府的一大部份。」

東埔寨參謀長蘇瑞稱

不向東約請求軍援

責共軍作戰時以東人作擋箭牌

【馬尼剌十七日法新社電】東埔寨武裝部隊參謀長蘇瑞將軍今日在此間說：「東埔寨將堅持其中立政策，並不向東南亞公約組織請求軍事援助，以驅逐越南共黨分子。」

【馬尼剌十六日合衆國際社電】東埔寨國防部參謀長蘇瑞今日說，共軍在與政府的戰鬥中，利用東埔寨平民爲「擋箭牌」。

蘇瑞說：「這是越共在中共支持下，對我們所進行的殘暴戰爭。」

蘇瑞在訪問馬尼剌三日中，舉行一次記者招待會，這是他率領東埔寨親善代表團進行歐亞訪問的最後一站。

他說，共軍在東埔寨發動戰爭，不祇是在軍事上，而且是在心理上和政治上。

他說：「對湯粒的攻擊便是一個例子。他們知道他們無足够的實力來佔領湯粒，他們便轉而佔領吳哥窟，因爲他們知道，我們爲了不願破壞該古跡，是不會攻擊他們的。

「另一個例子便是共軍的攻擊的實在，他們盤據着該地，他們迫使我們不祇向他們開槍，並同時摧毀我國人民的性命和家園，因爲他們與我國人民混在一起。如果我們殺死他們和我國人民，則我們會遭受政治上的困難。我相信，東埔寨陸軍仍會這樣做，正如一句俗語說，寧枉毋縱，但我們仍在猶疑的階段。」

蘇瑞和他的代表團，計劃於星期四日返回金邊。

美越軍入東以來擊斃共軍萬餘名

【西貢十六日合衆國際社電】南越以及美國方面發言人稱，自從盟軍於四月廿九日開始介入東埔寨以來，共擊斃一萬二千三百六十八名共軍，虜獲二萬五千九百零二件武器，以及七千九百四十九噸食米。

至於美軍方面，有二百八十八人殉職，一千二百九十八人受傷；南越方面有七百三十六人殉職、三千二百七十九人受傷。

五千共黨游擊隊在泰國境內活動

美大使館報告華府

【曼谷十六日法新社電】此間今日透露，美國駐曼谷大使館曾於一份送往華盛頓的高度機密報告裏說，目前在泰國有五千名共黨恐怖分子，正在展開反政府的游擊活動。

該消息來自一分在此間接收到的經過審查的報告。是美國參議員於調查美國在東南亞戰事活動之後提出的。估計約有三千名武裝顛覆分子，被發現在泰國東北部近寮國邊境附近地區出現。在過去數月來，顛覆分子屢次與保安部隊在該地區發生衝突。

泰國政府當局相信，此等游擊隊，以供應軍火給他們的寮共，有直接關係。

但該報告又說，在泰國北部和東北部近緬甸邊界的游擊隊人數，又似乎是在減少。

美國大使館的資料透露，數約一千至一千五百名裝備齊全的游擊隊，正在泰國南部近馬來西亞邊境附近的叢林裏活動。這個估計比兩年前所作的已增加。這個共黨恐怖分子的秘密組織，除擁有一支軍隊外，同時並得到二千五百名青年，替他們擔任宣傳工作，他們的目的，似乎是在刺激這山區的回教人民，去反叛曼谷的佛教政府。

昨赴莫斯科商談東問題三國特使

【紐約十六日時事社電】關於東埔寨問題亞洲太平洋國家會議，日本、印尼、馬來西亞三幹事國特使，十五日結束在聯合國的訪問日程，於十六日前往莫斯科，與蘇聯外長葛羅米柯舉行會談。

【耶加達十六日路透社電】印尼外長馬立克今日前往莫斯科，領導一個亞洲代表團尋求克里姆林宮協助促進東埔寨和平。

馬立克將加入一個由耶加達會議指定三國特殊任務中的日本和馬來西亞外交代表團，尋求對東埔寨的國際行動。

該代表團的其他成員最近在紐約與聯合國秘書長宇丹和其他聯合國官員們會談。

金日成又封銜稱爲國家元首

【東京十六日美聯社電】於星期二日來自平壤和北平的報導顯示，北韓總理金日成，在頗爲尭異的情形下，加上「國家元首」一銜。

在分發一份有關前東埔寨元首錫漢諾克親王訪問北韓的報導裡，北韓的「中央新聞局」和北平的「新華社」，稱呼金日成爲「國家元首兼總理」。

美游擊戰專家湯遜稱

美進軍東國係明智之舉

【紐約十五日美聯社電】英國游擊戰術專家湯遜爵士，於星期一日在此間說：「尼克遜總統派盟軍入東埔寨一舉是對的，此舉已獲得一些很重要的成就。」他告訴紐約的新聞記者說，尼克遜總統除了派兵入東埔寨之外，別無他途。因爲東埔寨自開始便被牽涉入這場戰事。此是一場屬於整個中南半島的戰事，而東埔寨的命運，亦已與南越的連在一起。

湯遜在談論到東埔寨軍事活動的成果時說：共黨將需要一段很長的時間，才能再補充其失去的武器和供應品。

這就可以使西貢政府有十二個月的時間，去進行其「三角洲和平計劃」。

英鎊續下跌

【倫敦十六日美聯社電】英鎊仍受到星期一日所發表五月份對外貿易逆差三千一百萬英鎊的公佈所影響，於星期二日跌至七個月來的最低價值。於較早時的買賣中，英鎊由昨晚的二點三九六三美元滙率，下跌十一點，而成二點三九五二美元。

現成工業地下

官塘偉業街15號，五千餘呎水電俱全，即可入伙，請電 H245495 H248665

慶相逢酒樓

運開二百席

雀局小菜 豐儉隨意

免費停車場

高打老道八十六號 電話K三〇〇二六一（十線）

康景樓 1971年完成

新蒲崗 康強街 爵祿街 彝倫街

一廳三房 新例設計 房房皆窗 小型洋樓

地下商場 二樓酒樓 電梯八部 叁萬餘起

六層車房 可停泊450部車 非常方便

首期10% 可分十年付款 月供465元 平过交租

九折优待

愉景樓 1971年6月完成

西貢街 堅道 山臣里 摩理臣山道 禮頓道

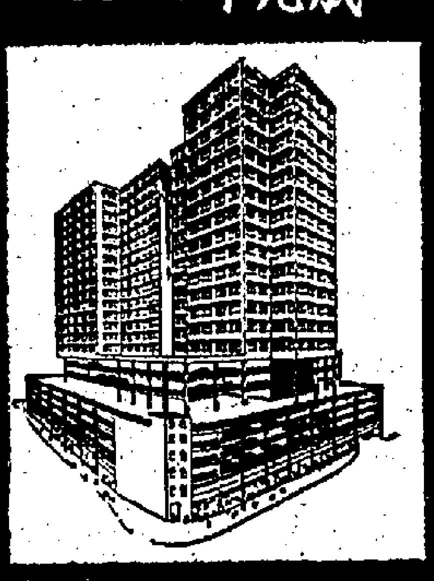
三房兩廳 梗房間隔 顏色潔具 冷熱水喉

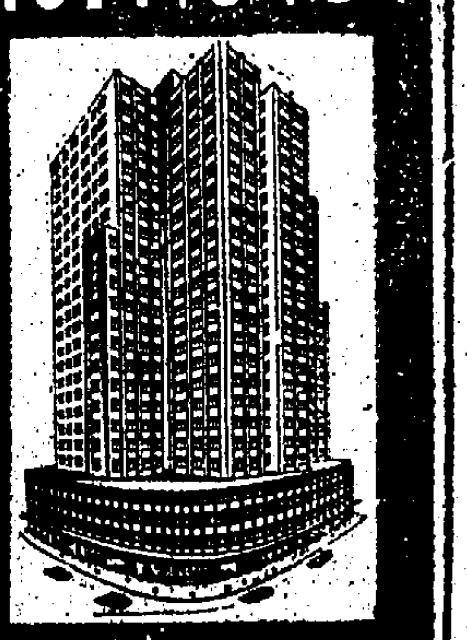
柚木地板 乳膠漆油 高速電梯 設備華貴

建至八樓

首期一萬,分120個月付,月供950.

泰盛置業有限公司 彌敦道546号四樓 TEL.K-882637 849240





AGFA-GEVAERT

矮克發Sensor防止攝影機震動

Agfa Sensor

總代理：捷成洋行

AY-608

快樂旅行社主辦

夏季台灣觀光團

台灣 出發 六月廿日 七月廿日 八月八日

代辦台灣出入境證 個別團體一律歡迎

附設電子影印 每張五毫

代售美國學生賽價機票

代售各地廉價機票，自備入台新特價優待

地址：香港彌敦道中五十一號其昌人壽大廈一四〇四室至一四〇五室（電梯按4）

電話：H[illegible]・H24660

南天書業公司

圖書大減價

圖書最多，價錢最平，寧地最大

[illegible]

大生銀行有限公司地產部

准許貸款樓宇

建華大廈 渣甸街 176-178號

（右鄰百樂戲院）

面對公園・空氣清新

交通便利・設備完善

每層四伙・名廠電梯

分層租售

分期付款

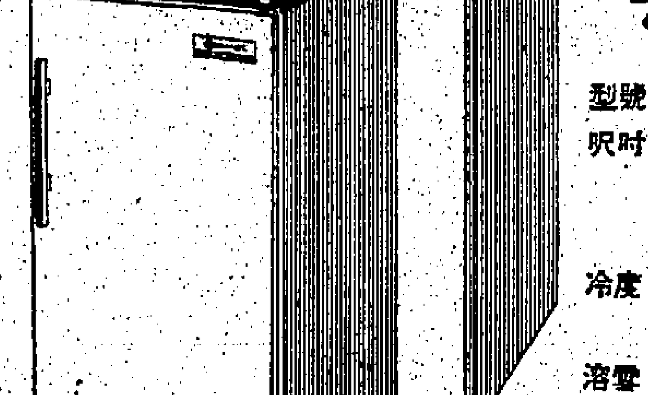
150年期

接洽處：文咸西街五十號・電話：H445011－8

西德製造

宝石牌雪柜

最新貢獻



＊＊＊

型號：BA-9200V

呎吋：高×闊×深 45"×20"×24" 7立方呎

冷度：國際性最高三星標準

溶雪：全自動溶雪

特點：①密封式冷藏格 ②附水份蒸發盤 ③毋需按掣，毋需倒水。

＊＊

型號：BA-9195

呎吋：高×闊×深 45"×20"×20" 7立方呎

冷度：國際性一般二星標準

溶雪：按掣自動溶雪

特點：①緊閉式冷藏格 ②柜頂可供當炊事枱使用

唯宝石牌雪柜可絕對保証任何零件

100%西德原廠製造,裝配,裝箱運港

分期付款・手續簡便

港九各大雪柜行電器行均售

總代理：香港火油公司電器部

Gulf 海灣石油

九龍彌敦道晶興大厦11樓 電話：K-665272

NEW CAMAY BALLROOM

樂隊歌星演唱最佳

氣派高尚收費公道

是：新加美舞廳

香港洛克道二八五至二九五號高華大廈

治癒千萬人

用三種特效成份爲主劑製成・藥力強・見效快

銷量每年增加

琺夫人 止咳露

小兒咳露

止咳最快・除痰最好・醫傷風最靈・

定考品及速・上候痰・消食滯・最快最好・

九龍總商會

會員特別會議 尋常會議 通告書

（15）總字第六五〇號

現奉

理事會命定於一九七〇年六月廿七日（星期六），在香港九龍自由道二號本會註册辦事處，召開第十四次會員大會，是日中午十二時，舉行會員特別會議，議程：修改會章細則組織細則第七、八、十一、十二條及第五十三條條文，中午十二時半，召開會員尋常會議，議程：（1）會務報告。（2）通過年結。（3）聘定核數師。

敬希依時出席，共策進行爲荷。此致 全體會員

九龍總商會理事長謝伯昌

一九七〇年五月十五日

遺失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一四六五（1465）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

美雜誌稱毛酋失勢 由軍人集團當權

五年內中共將有戰畧核彈部隊

【華盛頓十六日美聯社電】「美國新聞與世界報導」週刊說：中共已脫離毛澤東的掌握，而被一個共黨軍事獨裁集團所控制。該週刊說：「它是強悍和有紀律的中共解放軍，他們現已控制了大部份中國人民。」該刊於六月廿二日出版的一期中，有一篇專文分述香港、華盛頓和其他西方國家首都的中共問題觀察家的話說：「有着無限而緊急問題的中共，顯然已非老資格黨員所統治。一般預料，至一九七五年，中共將擁有一支發現代化的戰畧核子飛彈部隊。中共對這支部隊會產生深刻的恐懼，是會感到高興的。但其主要目的在對蘇聯作心理上的攻擊和威嚇其亞洲鄰國。」

英國大選明日舉行 威爾遜表示可穩勝

保守黨鮑維爾為引人注目人物

【倫敦十五日合眾國際社電】英首相威爾遜今日說：他對星期四日所舉行的大選抱有很大希望。並表示：「可能在一個一面倒的情形下獲勝。」

威氏告他每日舉行的競選記者招待會說：「在任何地方，都可以看見令人興奮的徵象。我可以肯定，這次的選舉，成績比一九六六年那次還要好。」

一九六六年那次選舉中，威爾遜的工黨，以在國會中múltiple得超出九十七席位而獲勝。

威氏的競選對手保守黨希斯今天在他的記者招待會中，拒絕答覆人們提出的好幾個問題。該經常舉行三十分鐘之久的招待會，今天舉行了十五分鐘就結束。

但在昨晚時，在倫敦郊外地區所舉行的「六小時」訪問人民的旅行

中，希斯精神重新又振作了起來。

【倫敦十六日路透社電】英國人將於星期四日投票決定工黨或保守黨在今後五年內執政。並非但是最引人注目的，並非威爾遜首相或保守黨的鮑維爾。而是五十八歲的希斯，他曾任保守黨內閣部長，最近他的名字常與種族歧視和非白人移民等充滿爆炸性的問題連貫在一起。

在最近兩次競選演詞中，鮑維爾把兩黨領袖所強力避免談論的問題，全拿出來討論。他不但公開討論這些問題，還有意競爭保守黨領導權——如果該黨接連二次失敗的話。

兩年前，很少人認識這位來自中等階級家庭的鮑維爾。他是劍橋大學一個優秀的希臘文學者。在第二次世界大戰時，他從一名普通的兵卒晉升至中校。後來在保守黨的政府出任部長。

於兩年前在伯明翰發表的一篇演辭中，他推測說：如果容許人交給英聯邦有色人種移居英國的話，則英國將會停止的話，則英國將會「血流成河」。自從他發表了這篇演詞後，便突然成了一個為人注目的政治人物。

黎巴嫩政府公佈 否認有外軍降陸

【貝魯特十六日法新社電】貝魯特特電台今早星期一日當地時間晚上十時廣播一項政府公報，否認謠傳謂外國軍隊已在黎巴嫩首都以南數哩的海灘登陸。

當局傳說美軍或是巴勒斯坦突擊隊是在黎巴嫩降落，該公報警告民眾提防虛偽的謠言。該公報解釋說：謠言可能由於黎巴嫩軍事單位所舉行的演習而引起的。該演習已於當地時間晚上十一時完畢。

【貝魯特十五日法新社電】黎巴嫩今日對巴勒斯坦游擊隊施行限制，禁止他們由黎國境內射擊以色列及禁其在城市中攜械。該項措施係五月廿七日由內閣通過。內政部長珍布拉特對記者稱，今日突施限制並未引起事件。

珍氏係由在開羅與其他領袖談判後歸來。他論及星期五日巴勒斯坦示威者人及親巴勒斯坦攻擊及縱火焚燬此間的美國大使館的事件時稱：這是可恥的事件，這表示我們仍未能和平示威。

亞洲作家會議 昨在台北揭幕

【台北十六日中央社電】國際筆會第三屆亞洲作家會議，今天上午在中泰賓館揭幕。嚴總統親臨致詞。接着開預備會議，展開為期四天的大會日程。

嚴總統致詞時指出：中國人一向認為「立德、立功、立言」是永垂不朽的事實，因而可以說中國人民素有愛好文學的優良傳統。

他說：文學的起源雖有民族性，但文學是無國界的。詩人耶波羅說：「所有各國偉大詩人的最佳作品，都不是詩……

火車巴士工人罷工 巴黎交通一片混亂

【巴黎十一日法新社電】巴黎公共交通工人罷工，使街上增加了數以千計的汽車。星期一黃昏的繁忙時刻，巴黎交通擠塞不前。由於工人爭相在黃昏趕路，而沒有地底火車或巴士，法國首都星期一黃昏交通完全阻塞。市內三萬九千名地底火車及巴士工人罷行廿四小時罷工，支持加薪及增加假期的要求，只有小許火車及巴士在白天繼續行駛，但在早晨和黃昏的交通頻繁時刻，實在無濟於事。

巴西綁匪促游擊隊 授權釋放西德大使

所交換四十名政治犯抵阿爾及爾

【巴西利亞十五日電】巴勒斯坦的突擊隊今天聲稱……

【里約熱內盧十六日合眾國際社電】一群脅持着西德大使何勒本的恐怖份子，於星期二日早上，利用政府全國電台，向另一組游擊隊請求授權釋放該名大使。

在當地時間上午八時正，全國電台播出一項「公報」給「約拉斯‧琴馬來士行動組織」游擊隊，請求「授權」釋放該西德大使。

該項「公報」和另一張由何勒本寫給他太太的字條，於早上六時二十五分在市內一街道上被發現。何勒本在字條上寫着：「我很好，隨時等候我的釋放。」該項「公報」並授權出……

【阿爾及爾十五日美聯社電】一架巴西航空公司的飛機，載了四十名經由巴西政府釋放的政治犯，業已於星期一……方在電台中播出。

格林威治時間二十三點五十四分飛機在此間降落。這些犯人是用來交換於上星期四日在巴西被恐怖份子所綁架的西德駐巴西大使何勒本的。

南韓緊急軍事會議 討論全盤國防戰略

【漢城十六日中央社電】韓國軍事首長們今天在緊急會議中討論韓國全盤性的國防戰略問題。這項緊急會議，係由參謀首長聯席會議主席文亨泰將軍召集的。消息靈通人士透露說，與會人員於今天上午開始在聯合參謀首長總部舉行的。這次會議中曾經討論防止與日俱增的北韓共黨，經由非軍事區滲透的對策：及北韓共黨最近切時一艘韓國船隻等問題。這些人士說，會中也曾討論本月十二日朴正熙總統在國家安全會議中指示事宜，包括加強海防裝備及設施，使用高速海軍艦艇，加強改善韓國海軍裝備，以及粉碎北韓共黨利用夏季向南韓滲透陰謀等問題。

戴高樂可能赴平晤毛酋

【紐約十六日美聯社電】「新聞週報」稱，法國前任總統戴高樂，可能前往北平，會晤毛澤東。

該週報在「潛望鏡」專欄說：「戴高樂曾對他的友人表示：『我希望在死前一晤中共的毛主席。』」

由於戴高樂是個慣常的旅行家，而毛澤東則甚少離開中共區，故此如果這次會晤得以安排的話，亦極可能會在北平舉行。

……精神，表示欽佩。他並勉勵他們，以誠實、真摯、謙虛的赤子之心，創造偉大的文學作品，寫出造物之真、之善、之美。

……附於民族的範疇，而是以宇宙為依歸的。」他表示：這種超越國界的特色，同樣可以推及於種族、宗教思想以及社會的界限。他對筆會會員願為嚴肅觀點的事業而獻身的……

日本全國各地 連日來暴雨

陸海空交通均受阻

【東京十六日合眾國際社電】日本西部和中部，由星期六到星期一均大雨傾盆，除北海道外，幾乎全國均受惡劣天氣影響，陸、海、空交通均受阻。

警視廳說，至少在日本各地，有七人死亡，四十九人受傷。

在由東京通往長野的公路上，發生擁車慘劇，一司機當堂死亡。另有三架汽車，困入受阻的貨車中，使五名乘客受傷，一名警員前往調查，也受了傷。

在京都北部，由於山堤傾瀉，有廿九名搭客受傷。在日本北部，落雨原……

【東京十六日時事社電】……使三萬多名乘客受阻。因大雨而告取消，結果各地渡輪，也有許多……次班機。

【東京十六日時事社電】襲擊西部日本的大雨，十五日又由中部擴大到關東地區，尤以長野、岐阜、山梨、愛知等四縣，終日大雨傾盆，至今晨九時止的過去二十四小時內的雨量，計：岐阜一七六公厘，七，飯田（長野縣）二三〇公厘、名古屋一二〇公厘、靜岡一一〇公厘。據警方調查各地損失狀況，至今日中午為止，計死亡七人。受傷五十人。

……巴勒斯坦的突擊隊，依然控制着這一個在安曼之北二十公里的擁有十萬居民的村鎮。

亞展昨正式開幕 蘇哈圖親臨主持

【耶加達十六日美聯社電】印尼總統蘇哈圖於星期一晚在此間主持第十六屆亞洲電影節的正式開幕儀式，並呼籲藉電影的媒介，來加強亞洲國家之間的關係。

約有一千名本地和國外的電影明星與藝術家，參加這個首次在印尼舉辦的電影節開幕儀式。

從日本、中華民國、香港、菲律賓、星加坡、馬來西亞、泰國和南韓而來的電影明星，各自穿上他們本國的傳統服裝，在步入禮堂時，都紛紛受到印尼明星的熱烈歡呼。

在談及一齣菲律賓電影「乞丐」中的一個裸露鏡頭時，該片女主角蘇麗蘇說：「我若再看到我在該片中的裸露鏡頭時，我將十分羞恥。」在此同時，從香港來的電影女明星何莉莉、宜玲玲、和泰藝對記者說：「我們歡喜有機會到印尼男明星。」這次電影節將延續到六月十九日閉幕。

柬國會議員透露 即將與我國建交

【金邊十六日美聯社電】柬埔寨國會一名重要議員杜立西（譯音）於星期二日稱：柬國將很快與中華民國建立外交關係。

他說：柬國也將派遣一個代表團參加今年稍後時在台灣舉行的亞盟會議。

杜立西是在中華民國……

……官員以及最少一名新聞記者於上週悄悄訪問此間後，作上述透露。其他消息靈通人士稱：該等中華民國官員與諾爾及其他最高級官員，商討將來建立外交關係的事宜。

根據推想，雙方建交後，中華民國將以大量援助，其中可能包括若干武器，給予柬埔寨。

為爭取控制北越 中俄共展開鬥爭

【華盛頓十五日美聯社電】「美國新聞與世界報導」本月廿二日的一期報導：蘇聯與中共對河內（北越當局）影響力的鬥爭現相持不下。彼此都想控制共方對越戰的戰略。「莫斯科欲河內將戰爭在柬埔寨冷下來，勿冒擴大戰爭的風險。北平則欲河內在柬出全力作戰，冒擴大戰爭的風險。北平相信共軍在柬攻勢成功，將使越共比侗促於南越時為強。」

社論

振刷政風與提高社會精神

——自由中國為加强反攻復國工作應有的改革

台灣台北市警察局於日前下達「嚴加取締蓄長髮、奇裝異服的青少年」的命令以後，經各分局人員徹底執行的結果，已有八百名的青少年，因頭髮過長，被警方處分。處分的方式是：在警局內接受剪髮，隨後再繳出六十元或一百二十元新台幣的罰款。經這種排行後，現在台北市的街頭，已難得看見這些髮型不男不女的披頭四式青少年了。據聞在執行的當中，被取締的有不少是社會青年，但亦有不少是大專的學生。他們曾巧辯地說，他們是大學生，不願受此拘束；而且大學的教授中，也有髮型很長，他們是向教授學樣的。

從這一段有趣的消息，我們很欣賞台北警政的當局，能雷厲風行大刀闊斧，整飭頹靡的風氣，改革荒唐的風尚。同時我們又欣賞台灣的社會，在外來的氣氛影響之下，已逐漸的變質，消失了以往的儉樸風氣，把台北點綴成為與東京、巴黎、香港等時髦都市比美。所以到過台灣旅遊的人都說台北等市：夜總會設備的齊全，不愧一流；酒女歌星的衆多，聲色俱佳；飯館享受的豪華，消費驚人；娛樂生活的興盛，多采多姿。把台灣渲染成金粉的寶島。

我們對於這些頌詞有何感想呢？政府為了發展旅遊事業，把聲色犬馬、淸歌艷舞的各種娛樂節目，任由商人權力擴充，或有其目的，或有其不得已的苦衷。不論我們要研究的，在紙醉金迷、飲食徵逐場合中享受生活的，是否完全是遊客？是否完全是外來的人？而沒有台灣的公務人員或工商人士揮霍其間？據所知，台北、台南各市，娛樂飲食的場所如酒家、夜總會相當蓬勃，舞廳妓館，衣香鬢影，一擲萬金的，外商遊客祗佔一部份，而大部份仍屬台省的人士。即一般達官貴人，在宴延賓客，固習亦動輒達台幣五、六千元，甚至逾萬，而主人賓兩客可能揮霍，多至五十元，而賓客答謝主人俱設，亦達數百元，已回到以往在大陸的時代。如此作風，香港商望塵莫及。流弊所至，將使未有此種力量者，小則滿懷自卑感，或引起仇視，大則相率效尤，走上貪汙一途。此種奢侈浪費之風，腐蝕了國民的生活，非特別警惕不可。

因為今日的台灣，並非如巴黎、東京，祇屬一個旅遊的城市。而是一個重返大陸，復興中國的基地。最大的任務是在厲行精神，積儲力量，以迎接未來反攻復國的戰鬥。如果為贏得些少旅遊事業的外滙，而祇知迎合觀光旅客下級的嗜好，放寬道德法令的約束，拋棄昔日純樸的風氣，引致國內人陷於紙醉金迷、荒淫頹廢的生活中，則為利為害，固不待言而可明辨了。故此，我們身為台灣省的國營、省營、民營的工業、農業、商業都有長足的進展，論經濟生產，可無憂慮；但論及社會的風氣、政治的風尚，則仍應認真的振刷。必須徹底揚棄奢靡的意識，堅苦卓絕的精神，經常保持戰時的觀念。「美國新聞與世界報導」週刊曾經記載過以色列在戰時的狀況，說以色列在對埃及、敘利亞、黎巴嫩、約旦的戰爭中，財政很困難，祇能收入去彌補，以色列人一方面持節防衛，一方面又要接待外人旅遊的戰時景色的耶路撒冷一帶，仍能吸引遊客。可見旅遊的發展條件，並不一定是笙歌酒美人、歌台舞榭是尚。這是值得參考的。

談到民風、政風的改革，最主要的是節約精神。台灣的經濟力量，雖年有增進，但反攻復國是一件何等艱鉅的工作，既要對毛共作戰，又要救濟淪陷的苦胞，倘一旦降臨，支出浩大……非頃刻可集，所以要預為存儲，不能蕭條浪費國力。西漢時，由於文景兩帝的提倡儉樸，朝野皮風，家給戶足，然後漢武帝才能憑以逐何奴，光大漢族。清代亦由於聖祖、世宗的儉樸，國庫充盈，高宗乾隆，才能造成軍事政治的輝煌。姑不論其政績評價如何，但是顯著的一點，說明國家大事的力量，應待平素的存儲。總統日常生活，食不兼味，衣不華飾，躬儉愛民，為天下倡。我們應仰體總統的深心，切戒驕奢淫逸的行為，移為忠純厚實的風俗，珍惜物力，保存國力，以備中興之需。且現在大陸情況，窮困萬端，一旦我軍反攻勝利，勢非擬長期艱苦生活，從事整理培養，實難復元。我各級幹部如非養成刻苦耐勞的習慣，精忠報國的精神，則隨軍登陸大陸展開撫輯工作，將何以適應新環境，為人民表率。稍一不慎之於始，則抗戰勝利的情形，不難再現，有識者不能無此杞憂。

其次是要勞勞精神。歐陽修云：「憂勞可以興國，逸豫可以亡身。」他本來是慨嘆後唐莊宗以英明之主，能攻滅後梁，完成乃父李克用的遺志；卒以好玩伶官而死，深感逸豫累人之深。現在政府之中，能公忠體國、勤勞負責，可被稱為賢吏、良吏的，固不乏人。但官場中亦流行有一種現象：「不求有功，但求無過」。雖不致流為貪官汙吏，亦不願振作，不思特出，不期待為國家建設多的貢獻，建立顯赫的功業。而表現積極的精神，祇等待服務期滿，領得一筆退休金而宣告退休，形成敷衍塞責，暮氣沉沉，殊不能符合復國幹部的標準。其甚者，且好逸惡勞，避重就輕，不講效率，徒託空言，成為封建的官僚作風，流弊更大，所以非重大的改造心理不可。「殷憂啓聖，多難興邦」。我們要發奮振作，建立忠勇的人格，接受偉大的啓示。

香港政府工業管理處

紡織品管制：輸瑞典之出口貨品

部份輸瑞典之成衣於一九七〇年七月一日開始受出口管制。本處曾促請付貨人將該等貨物之出口實績統計表，於一九七〇年六月二十七日前，填交本處。

有關細則，詳列於致出口商紡織事務通告第六組（歐洲自由貿易聯盟）：第十／七〇號內。上述通知，可逕到香港消防大廈三樓，本處之紡織品出口簽證處索取。

工商業管理處

醫務衛生處佈告

由一九七零年六月二十一日起觀塘賽馬會診所將增設夜診及假日門診部。診症時間述星期一至星期五由晚上六時至十時，星期日及公眾假期則由上午九時至下午一時，特此通告。

交通處佈告

太子道與彩虹道間路口及樂善道與彩虹道間路口之交通措施。

茲通知駕車人士由本月十八日（星期四）上午十時正起最近建成由彩虹道至太子道之天橋將開放通車。

為改善當地之交通起見屆時採用下列各項改變行車路線之措施：

（甲）由彩虹道右轉進入太子道之車輛將駛經該條天橋。

（乙）車輛將不得作下列之轉彎：

（一）由彩虹道左轉進入太子道。

（二）由彩虹道右轉進入樂善道。

（三）由樂善道右轉進入彩虹道。

屆時將設置適當交通標誌指示駕車人士。

交通處處長薛璞

旅港海南同鄉會通告

本會定於本年六月廿八日（星期日）下午五時，假座九龍彌敦道三八七號平安酒樓禮堂舉行會員大會，並於是晚八時在該酒樓聚餐聯歡，敬希依時出席參加，除分函外，特此通告各會員

旅港海南同鄉會　理事長吳多泰　監事長王維名　副理事長符致興　副監事長溫心圃　黃秋楨　吳瑞東　陳安邦　啓

德美富豪牌

減肥機

耳聾機

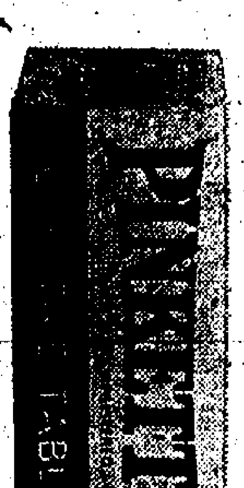
最新隱形助聽器　冊年保證

「美后牌」減肥奇妙功效神奇　$720 $450 $280 $160

愛羣行香港威靈頓街92號　九龍漢口道15號何鴻卿大廈二樓商場17號

刊本報廣告：請電話：七三〇七〇八

章廉士醫生紅色清導丸



使你輕鬆愉快精神奕奕

韋廉士醫生紅色清導丸

藥性溫和，安全有效，迅速解除便秘，使你養成定時如廁的好習慣。更能消除因便秘而引致的頭痛，口臭，暗瘡及痔瘡，使你過着輕鬆愉快的舒適生活。

各大藥行均售

總代理：香港瑞昌西藥行

格致英文書院

MANSFIELD COLLEGE

招秋季學期男女新生

（一）班級：小學四至六年級（PRIMARY 4—6）中學一至四年級（FORM 1—4）中五商科班（F.5 Commercial）

（二）考試：六月二十日（星期六）下午二時

（三）校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台

電話：六八〇二〇一

校監　鄭亞清

四代專門老牌中醫

廖仲鵬

頭暈　腦痛　失眠　心跳　虛弱

堅道英文書院

CAINE COLLEGE

招考秋季男女新生

班級——小五—小六（PRIMARY 5—6）中一—中五（FORM 1—5）

考期——六月二十一日（星期日）上午九時

校址——香港堅道一二九—一三三號

電話：二貳一五九〇・二貳五二八二

校監：林樹錚　校長：陸永熾

利瑪竇書院

港島新校成立招考新生通告

簡介：本校為香港教區主教府所承認之天主教中小學。有關本校之組織及近況等資料，詳見天主教會出版之「香港天主教手冊」，可資參考。

本校校董會鑒於本校九龍各分校學生人數八千餘人中，而居住港島者為數不少，早經籌劃港島分校兩間。香港第二分校（位於灣仔船街），將於明年落成啓用；香港第一分校（位於西營盤第三街一〇三號）則於本年成立並於九月開課，現已開始接受各級新生入學申請。

班級：英文中學：英中一至大學預科高級班

英文小學：英小一至英小六暨幼稚園高初班

中文中學：中一至大學預科班

中文小學：小一至小六暨幼稚園高初班

報名地點：香港：薄扶林道聖安東尼天主堂（香港大學對面）（ST. ANTHONY'S CHURCH）

九龍：（一）九龍第一校（深水埗海壇街一四五至一四九號）

（二）九龍第三校（尖沙咀山林道五號及十八號）

（三）九龍第二校（深水埗大埔道七十號及鴨寮街廿八至卅六號）

華英女書院　招生

本校係不牟利學校，由美國浸會英美傳教士主辦，以培養青年純潔德性為宗旨。

中一（F.1）學費：三十六元　中二（F.2）學費：三十八元

中三（F.3）學費：四十四元　中四（F.4）學費：五十四元

本校參加一九七二年英中會考，設有正式理化生物實驗室，會考可參加理、化、生各科。

報名即日起，考試日期校內公佈

校址：灣仔大道東克亨台四號　電話：七二〇九八二

不用電割

太極老牌特效藥藥　頸核敵　京都太極堂　獨有秘方　一服見效

專醫　男婦老幼各種頸癧，痰火頸核，無名核症，瘰癧及其他部位之硬塊，及電割後復發或屢醫罔效者均能治癒。

購買注意　市面發現有假藥發售……

為人父母者注意　唐拾義　肥兒疳積散

可怕的腸內蟲是兒童瘦弱之原因

服後十小時內疳蟲

港九各地藥房均有出售

怡和有限公司

代理　美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

往：檀香山、三藩市、洛杉磯及聖地牙哥

"WYOMING"輪　六月廿三日到港收貨　廿四日開行

"COLORADO"輪　七月七日到港　八日開行

往：溫哥華、西雅圖、朗菲路及砵蘭

"ARIZONA"輪　六月廿三日到港收貨　廿五日開行

"M.M.DANT"輪　七月十七日到港收貨　十八日開行

怡和有限公司船務部啓

基督教會　慕德中學小學（寄宿寄食）招生

聖培爾英文書院

學位	上午
$40	F.1
45	F.2
55	F.3
60	F.4
75	F.5
85	F.6
學位	下午
$20	P.4
24	P.5
24	P.6
26	F.1
30	F.2
50	F.3
60	F.4
75	F.5
85	F.6

一九六九年F5、F6考試成績：中大試英文100%及格，化學100%及格，倫大GCE試化學100%及格，生物100%及格，會考E級以上及格百份比：數學92%及格（1968年100%）物理88%及格，英數理化四科合計於九龍70家私校中居第四

校址：九龍彌敦道……電話：八五一五八一

監督吳劍明　校長陳華元

香港佛教書院招生

香港佛教僧伽聯合會主辦

天主教會　聖君望英文書院

招考一九七〇年—七一年男女新生

班級：小學P.1至P.6　F.1—F.3　幼稚園高低班

風濕痛苦的福音

風濕專家陳少奇謹啓

診所：油麻地彌敦道四九三號三樓（展望大厦由橫門入）

五十萬英人酗酒

僱員酗酒缺席，使英國每年損失二億五千萬鎊之鉅。

如果你昨晚出外飲酒，今晨竟不能回憶所發生的事，那麼，你是踏上成為酗酒者的危險階段。現時，酒精中毒在醫學上之被承認為一種病症，在英國，有五十多萬人患酒精中毒。而且這個數字，不斷增加中。

但這種病症的病徵，並不容易察覺。大量飲酒的人不一定是酗酒者，但如果他不飲便不能自制地狂飲下去，幾乎可以肯定是一名酗酒的人。

酗酒不能像普通人一樣飲酒，他們是不停地飲，直至醉倒。

酒精中毒的其他跡象是：每日在一定的時間必須飲酒。越多飲越感到愉快。

如果有着上述這些跡象，你已經踏上酒精中毒的途徑。

同時，如果你是屬於「星期一日病」的話，最好找一個醫生看看你的健康情況。「星期一日病」是由若干週末酗酒後過於疲勞而星期一要休息的人所組成。

各公司的老闆，已逐漸注意工人們星期一日不上班這事。這種工人，使英國在生產和病假及社會安全補助方面，每年損失二億五千萬鎊。

英國酒精中毒委員會主席伯發特上校說：酒精中毒是不論階級的，各階層人士均有酗酒者，各行業甚至教會亦有人酗酒。

在工業上，患病的僱員是受到診治的，但酒精中毒者不會受到同情或幫助。他被朋友所遺棄，也許是他還要朋友室內，擱置一切決策，然後拿出藏在辦公桌內的酒來喝。

這種情形，會繼續若干年而無人發覺。

伯發特上校相信，很多工業意外都是由酗酒工人所造成。他說：「任何有關酗酒紀錄的僱員都會被懷疑為酒精中毒者。」

「工業管理部，應認識酒精中毒初步階段的跡象。因為，這個階段較容易治療，而且復元的成份較大。」

較嚴重的階段，酒精中毒將造成肝臟硬化，精神錯亂和死亡。

酒精中毒是一種慢性疾病，正常來說，它祇對中年人或老年人有損害。

近年，社會福利工作人員業已就酗酒主婦事件提出警告。但究竟酒精中毒是由甚麼造成的？無人可以肯定。

有些醫生相信，這是有遺傳性的。在一些家庭內，遺傳性會延續數代。因此，如果祖父是酗酒者，其子孫亦有機會。

另一說法是飲酒可滿足緊張的宗教需要。

但有大部份病理學家相信，酗酒者是因為遇到一些困難問題，如同性戀或不能控制的事件，——而開始飲酒。

至目前止，尚未有已知的醫治酗酒藥方。但酗酒者是可以復元的，祇要他們不再飲。

由於大量飲酒是表示男子氣慨，與及家人每不欲將其醜態暴露，故他請求當局協助時，酒精中毒已達到危險階段。

酗酒者可能需要在醫院留醫一段時期抽乾體內的酒精。然後，他才會在維他命的治療下強健過來。如果他幸運的話，會准加入健康服務酒精中毒隊之一。

這些醫療隊的若干病人飲一些烈酒和藥物，而那些東西，會使他對酒精發生反感。

困難的問題是，復元後能否抗拒美酒的誘惑。（家弘）

英設特殊學校訓練專人 防止犯罪制度生效

大多數警察機構內已有防止犯罪官員，組織及指導市民，如何使自己的財產更加安全。

·紫英·

專家教導如何弄開保險箱

在教室裡，學生們學習爆破夾萬的精巧秘訣。其它課程是行竊、打劫銀行、搶劫糧包、偷竊汽車、開鎖和放火等技術。

有某一種罪行就有某種課程。而英國史逵福成防止犯罪學校的教師們，就會教授這項課程。

該學校成立已有七年，迄今，大約約有八百人畢業。

紅伶與利花爵士躊躇志滿

近年世界最風頭的人物 換心醫生再娶南非名媛

這位成功人物曾與幾位女影星的名字連在一起，因此，有些人稱他是「花花公子醫生」。

世界各地 紛紛興建酒店

「歐洲酒店公司」……

國際夢影

皇都

港九首輪影院聯合廣告

凱聲·東方

滿！越映越旺

MASH

風流軍醫俏護士

紐約·大世界·麗宮

今天麗宮五場最後 紐約大世界五場最後

恐怖怪神彩色 大劈棺

神手與黑珍珠 雙重殺手令

利舞臺·海運

今天最後四場

小妖精 Baby Love

明天獻映 貓兒擒兇記

麗聲·京華·皇宮

最後今天

好女三頭瞞

催命獨行殺手

明天獻映 浴血大逃亡

皇后·文華·國華

皇都加映·今天獻映

萬劫 劇力 蓋世美人

亡命雙雄大決鬥 THE MOLLY MAGUIRES

全部爆炸性動作 驚心動魄！

總統·快樂

影評推薦！手催命殺行獨

STILETTO

處女兵

金陵·金華·金國·寶聲

今天最後四場 鬼見愁

最後四場 屠龍

特務神龍

闖虎穴

獨掌震龍門

明天獻映 草上飛

新華·豪華

最後今天·限所約片

美梅芝莎

明天獻映 無限春光在險峯

蓋世美人

東城·樂宮·聯邦

最後兩天·天

孤島驚魂 CUL-DE-SAC

波蘭斯基傑作

只映今天 桃花露又春含

明天只映四場 神魔敢死隊

原野鴛鴦血淚情

樂聲·新聲

今天最後獻映

墨西哥世運會

京都·大華·金冠

狂瀾第三週映

13 吉祥

樂而不淫 耆眼開心

立法局定今午會議

利國偉問：出售中區塡海土地

鍾士元問：資助工專貧困學生

【本報訊】在商業土地價值飛漲中，政府是否有意將中區干諾道中塡海區中尚未有發展計劃的地方出售，以供興建寫字樓？政府當局將於今日立法局會議中向議員答覆此項問題。

立法局今日會議議程：共有五位議員提出六個問題，向當局詢問。計爲：

一、利國偉議員問：鑒於中區寫字樓地方的需要日見增加，政府可否告訴本局，政府有無計劃將干諾道中塡海區中未有發展計劃的地方出售，以緩和這種情形。

二、鍾士元議員問：關於總督在一九六九年施政報告所提出的公共援助計劃，政府是否準備發表一份有關推行該項計劃的進展聲明？

三、沙利士議員問：誰人負責南丫島海灘的清潔工作？爲甚麼最近海灘情形骯髒無人料理？

汽車放出死氣過多警方有無採取行動

四、沙利士議員問：到現在爲止，今年有多少公共及私家車輛的駕駛人因車輛放出死氣過多而被控告？警務處長有沒有訓令交通部警務人員對這些違例者採取行動？

五、鍾士元博士問：去年政府在兩間大學設立資助大學生的新計劃，其要點乃提供兩種經濟補助——補助學費和其他開支，及貸款作爲學生之生活費。由於該項計劃頗爲成功，政府是否考慮及早推行同樣計劃，協助香港工業學院的貧困學生？

六、張奧偉議員問：（A）政府是否能夠說出郊野遊理研究臨時委員會於一九六八年六月廿八日向總督呈遞的報告書內之建議，有那項已被採納，並說出那些不被接納之建議之理由？（B）政府是否準備早日發表或印發上述之報告書，如此，報告書之建議也許可獲得研究與討論？

興建紅棉路半夜搬運土樑

從金鐘道西行車輛不准駛入德輔道中

【本報訊】公務處昨日說：興建紅棉路上段的工程進行期間，行車路綫稍有改變。金鐘道之西行車輛不准進入德輔道中，須使用皇后大道中。

對方面：由於興建紅棉路上段，故須由夏慤道附近升降巧附近之新塡地搬運一批混凝土樑前往堅尼地道，搬運時間定於今日午夜至明晨六時，明後兩日同一時間將繼續進行搬運工作。

因混凝土樑之體積及長度異常巨大之關係，故搬運時必須採取特別路綫。屆時拖拉車將由新塡地出發，經過一段跨越夏慤道中央分界綫之臨時斜路，進入夏慤道之向西行車路，然後經過夏慤道天橋而往必打街與干諾道交界處，向左與正常之交通路綫相反而轉入必打街，再由必打街前進，與正常之交通路綫相反而向左轉入德輔道中，然後前往花園道，由該處起與正常之交通路綫相反，上下山交通路綫相反，上花園道轉入堅尼地道。止，而欲由花園道駛下之駕車人，爲安全起見，須改路綫使用雅賓利道；介乎德輔道與干諾道之間之一段必打街將不准行車，使用該段道路之車輛須改道行駛。

工商處長訪兩工廠

【本報訊】工商署署理處長蘇勵，將於後日訪問九龍一家電池廠及一家造船廠。屆時蘇氏將由助理處長麥理覺及助理貿易主任衛德思陪同前往。蘇氏等將首先訪問木廠街之壽蕃電池廠，視察該廠出品之電池。其後將前往牛頭角財利道財利造船廠，並參觀各類船艇，及鐵難玻璃遊艇，亦生產各類救生設備，不銹鋼器具等。

小巴商會請議員援助

【本報訊】小型巴士商會，昨日由代表向兩局非官守議員辦事處政務秘書卡棠志呈遞一封公函，要求卡氏將該函轉送各議員，在今日立法局會議中提出首讀「扣押小巴法案」時，予以援助。該函由各小型巴士商會負責人簽署，函內并要求當局消減專向小巴恐嚇及勒索的歹徒。該代表在呈遞函件時，由卡氏親自接見，並表示願意代辦後，代表隨即離去。

四艘港澳客輪否認演脫衣舞

【本報訊】連日盛傳娛樂界人士計劃聘請男女藝員，利用輪船，在港澳公海表演脫衣舞，引起港澳人士注意。據大德興輪船公司及信德公司有關方面表示：該兩公司屬下之澳門號、佛山號、松山號、東山號四輪，將不會表演脫衣舞或跡近色情之節目。上述謠傳實與兩公司屬下四輪無關。據稱：澳門號所表演之娛樂節目，純係一般藝術歌舞，並無色情意味云。

繼任徙置處長之徐家祥

區歲樂八月底退休後

徐家祥將繼任徙置事務處長

【本報訊】署理民政司徐家祥，將出任徙置事務處長，徐氏乃本港聘請之政務官出任政府部門首長之第一人。現任徙置事務處長區歲樂，於本年八月底作退休前度假後，徐氏將接任該職位。

徐氏現時之官階乃乙（一）級參事級政務官，在一位有經驗之政務人員。在他之長期服務期間，在徙置事務、遷拆貧民窟及處理居住權方面，是他於一九四五年十月，參加政府服務，被委任爲日本港軍政府時期新界民政署副理民府官。

徐氏曾任不少要職，包括一九四九年委任工商處助理處長，一九五一年任元朗理民官，一九五一年至一九五三年任市政事務署助理署長，一九五四年任徙置事務處助理處長，一九五九年任徙置事務處助理處長，並於一九六三年，再度出任此職。徐氏於一九六八年起出任副民政司，並曾由於相任署理民政司期間，徐氏並曾出任行政局、立法局及市政局官守議員。

徐氏曾任社會保障問題工作小組委員會，滌除貧民窟工作小組委員會及本港地方行政問題工作小組委員會委員。他又曾任禁毒諮詢委員會委員及東華三院永遠顧問會顧問。

區歲樂，於一九四九年二月，最初加入政府任官學生，在政府機構工作有悠久及優秀之服務歷史。他曾服務輔政司署、（屋宇）助理署長，一九五三年任市政事務署長，一九五七年任新界民政署長，一九五八至六〇年任徙置事務處處長，一九六六年任副輔政司，去年五月復任徙置事務處處長至今。此外，區氏亦曾担任城市設計委員會、交通諮詢委員會及社會救濟信託基金委員會等組織之委員。

聯合國際銀行將在英國成立

【本報訊】八大國際性銀行包括英、法、德、日、意、加、荷及義大利等國之著名銀行，將在倫敦籌組一聯合性銀行，稱爲聯合國際銀行。該銀行將設總行於倫敦，經營全球性財政業務。一待所有股東銀行批准，即可獲得本國政府批准即可在倫敦註冊成立。該銀行之主要業務將爲大規模國際性公司及各國政府代理提供中等年期貸款。

由於世界各地之大規模發展及運輸之出口事業，不斷需求中等年期貸款，因而促成此新銀行之組成。該聯合國際銀行之股份，將由各股東銀行平均分擔，並各股東銀行派代表出席董事會。銀行自行向國際資本及金融市場樂收存款作中年期之貸款。各股東銀行合共之三百一十億美元資產，亦作其財政及技術後盾。相信此新國際銀行，對世界各國之經濟成長，將有極佳貢獻。

八大股東銀行之一——美國國悉銀行，總行設於三藩市，並在香港廠街新頤利大廈設有代表辦事處。

被控危險駕車致人於死 因控方不提証據支持

妙齡舞女獲當庭省釋

【本報訊】一名妙齡舞女，涉嫌危險駕車引致他人死亡，爲警方拘控，昨在中央裁判署提訊，主控檢察官向法官表示，控方不提証據支持對被告之控罪。法官聆訊後，乃將案予不起訴處分，被告當庭省釋。

主控檢察官於開庭後，起立向法官陳詞稱：有關案中死者，法庭曾於本月二日開庭研究死因，裁定係由被告危險駕駛引致死亡，當日將被告落案，但經過進一步之研究後，發覺并無充分証據予以支持，控方不提証據指証被告。法官聆訊後，遂裁定如上。

被告女子張淑英，廿歲，住灣仔馬師道金國大廈。

三院百週年紀念遊藝會

銀行界熱烈支持 捐欵接近四十萬

【本報訊】東華三院百週年紀念慈善遊藝大會，將於本月廿五日在香港大會堂音樂廳舉行。三院庚戌年董事局主席李東海暨全體總理，以期廣募善欵，連日來親自奔走，沿門勸捐，除向熱心支持三院善舉之各界人士募捐外，並拜訪銀行界籲請鼎力支持。

據悉：首先响應三院籌欵者，有滙豐銀行捐欵十萬元，恒生銀行捐欵四萬元，永隆銀行捐欵二萬元，廖創興銀行捐欵一萬元。此外尚有：樂振邦總理一萬元，樂知行總理五千元，陳先生五千元，沈德魁先生三千元，汪徽祥總理三千元，陳遠權總理三千元，周文軒總理二千元，劍橋製衣有限公司二千元，利安工業有限公司二千元，力豐周總理一千元，周忠繼先生一千元，劍寧製衣有限公司一千元，萬邦製衣有限公司一千元。連同近日來各界熱心人士捐欵，已經逼近四十萬元大關。

三院本屆董事局主席李東海暨全體總理，雖在酷暑中，仍四出奔走，繼續向社會大衆請命，相信銀行界及社會人士必繼續有捐輸，以支持此爲社會大衆服務已一百年之最大華人慈善機構。

社會署舉辦遠足度假營

歡迎青年男女參加

【本報訊】社會福利署於暑假期間，爲使本港青年男女，不論就職或就學，得有機會參加有意義之團體生活，遊覽新界地方，從而體驗野外生活之情趣，培養遠足旅行之興趣，特爲十六至廿一歲之青年，舉行一連串遠足度假營，由即日起開始接受報名。

度假營之路綫及舉行日期如後：

（一）大嶼山東灣——本月二十三日至二十五日。首日由九龍出發至城門水塘，沿水塘前進，至鉛鑛坳度宿，次日漫遊附近名勝，第三日從鉛鑛坳經打鼓印、荔枝山、桃源洞，直出大埔墟，乘車返九龍。

（二）蠔涌洲——七月廿二至廿四日。首日由九龍乘車往西貢轉船前往糧船灣，蚊丫度宿，次日漫行東島一週，第三日，由東丫往大蛇灣乘船返西貢，再轉車返九龍。

（三）荃灣古徑——八月一日至三日。首日從九龍乘車至深井，步行往田夫仔住宿，第三日沿大欖涌引水道經馬安崗及河背村出石湖墟，乘車返九龍。

（四）泥涌至大環——八月廿二日至廿四日。首日從九龍乘車至馬料水轉船往泥涌，步行往官坑渡宿，第二日由官坑經西徑，企嶺直往大環，乘車返九龍。

費用及報名地點：每期額限四十人，費用是每位六元（包括膳宿、舟車旅費），凡有興趣參加者，可向下列各地點報名參加：

（港島區）：社會福利署青年工作組，銅鑼灣裁判司署十樓九〇八室，電話H七一二四六七；寶育服務處——西營盤西邊街，電話H二三五一四一。

（九龍區）：觀塘社區服務中心，觀塘翠屏道十七號，電話K一八九〇〇八八；黃大仙社區服務中心，黃大仙正德街，電話K一二三一三；大坑東社區服務中心，大坑東棠蔭街，電話K一八〇一九一九；深水埗青年中心，汝洲街八十八號，電話K一九四四。

（新界區）：荃灣雅麗珊社區服務中心，荃灣大河道，電話NT一四〇二三二〇；上水服務處，上水石湖墟新財街，電話NT一九〇二二六；粉嶺扶輪青年中心，粉嶺嶺園，電話NT一九〇一九二四。

惠刊廣告請電：七三〇七零八接洽

他.....剛毅果敢

宅.....何嘗不然？

寶路華表不但外表剛毅果敢，內部構造更是精確絕倫無懈可擊，所有重要機件都是寶路華廠的精密產品，完全不假外求，務使品質優良劃一。寶路華共有廠太廠址十六間分佈世界三大洲，僱用員工多達八千餘人，而且自設三種技術水準超卓，所以自一九五八年起美國太空探險計劃寶路華均有參與，只此一點已使其他同等表難予其從望塵莫及。

寶路華 BULOVA 首創音叉推動系統

總代理：怡和有限公司

（112年期）

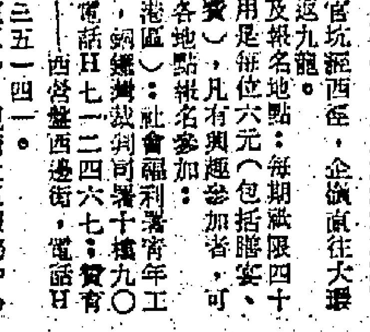
寶興大樓

九龍基隆街109-117號（界限街大埔道）

三面單边·光猛通爽·每伙只售九十餘元

只餘十餘伙·欲購從速

旺盛舖位數間，只售十餘萬元·



建築完成 六月入伙 歡迎參觀

洽購處：寶如置業有限公司·電話：H237960·協成行·電話：H234523
利安建築有限公司·電話：H235923·華豐行·電話：H441994

不用開刀

腸氣專科

腸氣臃腫，臥則入腹，墮丸硬痛，或痛或脹，專製秘藥……

時上時下，立時入時，狀如水晶，偏墜變鹽，癒後受謝

北京中醫師金寶

得利樓

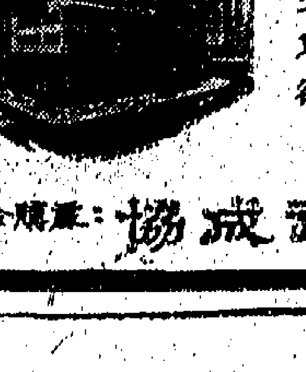
灣仔洛克道37-39號（大華边分域道）

經已完成·七月入伙

灣仔最旺地點，商業繁盛可期

附近數家大酒店不日開業

（地下及二、三樓已售出）



樓上住宅 面向東南 接近中區 交通便利 只餘十伙 欲購從速

金時花園大廈

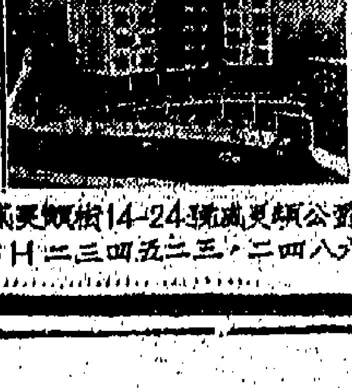
半山巴炳頓道十號

貼近大學堂·環境幽雅

每層三伙·伙伙單边

設計新穎·氣派豪華

150年期



地腳工程完成 加緊興建上蓋 明夏落成 已售半數 訂購從速

洽購處：協成行 香港威靈頓街14-24號威靈頓公爵大廈十樓 電話：H二三四五二三，二四八六五八

風濕專科

梁藻衡

贈醫三十天

專醫風濕骨痛手腳軟痺臥床不起關節腫痛一服見效

診金連藥八元

破雙屍案詳情

警員扮作情侶 觀測疑兇反應
直升機勘地形 發現蛛絲馬跡

疑兇獨居破屋為精神病院常客
被控謀殺等罪今晨提堂

【本報訊】西環薄扶林道龍虎山雙屍案昨日轉入高潮，一名在現場附近居住的流浪漢被捕，警方其後即將之落案，控告他謀殺雙屍案死者梁蔚清和陸鈞秀。

該名流浪漢並涉嫌在命案現場附近，非禮一名經常走過他屋前的女子，及毆打其男友。警方除根據該雙男女認出疑兇曾在龍虎山出沒外，並在其破爛的居所搜出一件染有血漬的衣服。

被落案之男子陳耀華，卅五歲，住在龍虎山對下薄扶林道旁不遠的桃李台山邊，是被認爲神經有問題的人，曾在青山精神病院度過不少歲月。由於他行徑怪異，桃李台附近的居民都叫他做「傻佬」。他平日靠拾荒及替人做苦力爲生，與人不苟言笑，並且外貌純良，街坊都認爲他是個善良的人。

警方自從雙屍案發生以後，曾經費盡苦心，期求破案，他們組成一個專案小組，由港島偵緝主任戴維時領導，其成員包括西區偵緝主任加利，偵緝幫辦李國儀，港島總華探長鄭振，西區探長鄭鐵，兩名高級探目及兩名探目，十餘名男女警探。

該小組每天均輪流到龍虎山現場埋伏，找尋在山上徘徊的可疑人物。上月十九日，警方前往薄扶林村拘捕「馬臨光」的時候，曾經帶同該疑兇走上龍虎山認人。警方要求他辨認「馬臨光」的原因，是由於他在現場不遠的地方居住，平時也常常到山上游蕩，可能會對「馬臨光」有所認識。其後，警方卒証明「馬臨光」與此案無關連。曾在山上被非禮的一雙男女（男姓周，女姓曾），都說「馬臨光」並不是非禮及毆打他們的人，「馬臨光」終於獲得釋放。

曾遭非禮女子提供寶貴綫索
男女警扮情侶實行餌誘

警方對此案更感棘手，但經研究曾女的供述，知道當日在龍虎山上非禮她的人，必定注意她已久的。曾女憶述時常與男友由卑路乍街步梯級上薄扶林道，每次的途徑都經過桃李台山邊疑兇所住的爛石屋，但每次都相安無事，祇有本年四月廿五日那晚，曾女沒有男友陪同的，獨自走上薄扶林道，再上龍虎山，而遭遇一名赤身、赤足、梳平頭髮的大漢襲擊，其後周在不遠處飛奔山上搶救，曾女才不致遭蹂辱。但周卻被擊傷，於是可知該大漢身軀健碩，非常「打得」。

警方根據此疑兇陳耀華的身裁面貌，和其居所的位置，對他發生懷疑，就展開了一次「餌誘」的偵查行動，他們派出年經的男女警員，扮作情侶，每天數次在疑犯門前經過，觀察他的反應，其後發覺他常對女的「眼金金」，但礙於有男人陪同，未有做越軌的行爲。警探經過多天觀察，又派出警探，每天到疑兇家裡探訪，與他攀談，問他對於雙屍案的想法，疑兇以爲警探是普通街坊，未有懷疑，說出了一些很有破案價值的「靚料」。

警探於時機成熟後，即大隊人馬圍捕他的住所，警探在圍捕時，在該處附近遍佈站崗，封鎖每一個道口，恐怕他發狂逃逸，但疑兇還不知道自己被捕，表現得非常鎮定，而警探爲免他掙扎，只說因事請他到警署一談，他於前日下午五時被帶警署，途中警探沒有把他扣上手銬，只陪着他行。

搜出血衣

在他離開後，其他警探就立即搜查他的破爛住所，發現了一些非常有用的証物。據可靠消息說，該証物是一件染有血漬的衣服。警探其後將該証物交化驗師檢驗。

疑兇被捕之後，警探澈夜盤問口供，至昨日下午三時，請來曾遭遇非禮的曾女及被毆打的周姓男子在警署內認人，結果進一步獲得線索。

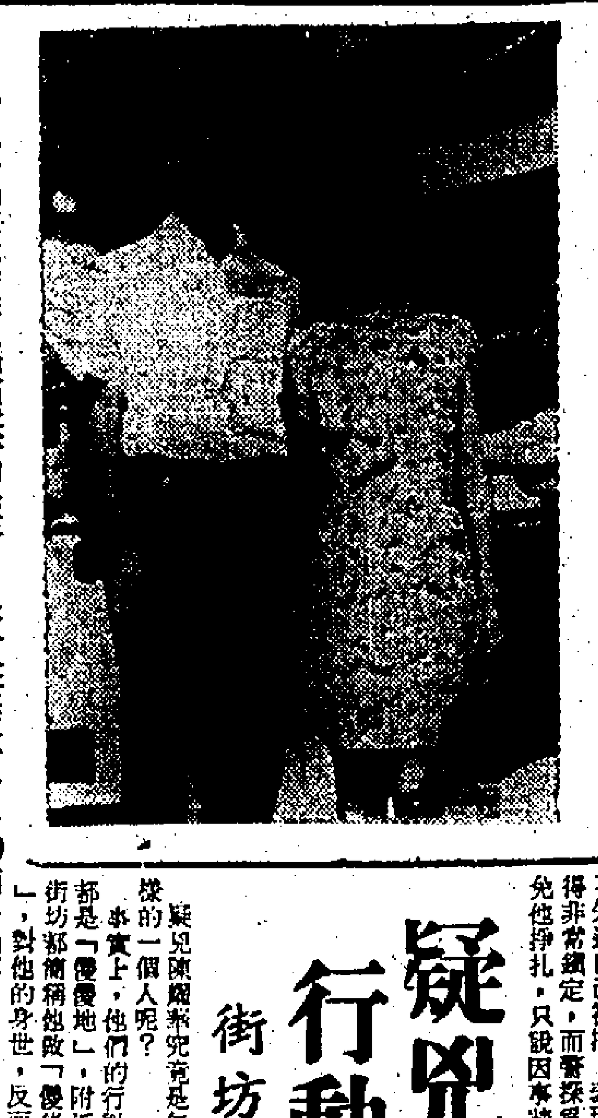
搜集了足夠的資料之後，警方昨下午將案控告陳耀五項罪名，包括：㈠五月十六日，在薄扶林道謀殺女子梁蔚清，㈡同日謀殺男子陸鈞秀，㈢四月廿五日在薄扶林道非禮曾女，㈣同時傷害曾女，㈤同時毆打周姓男子。該案並將於今日提控於西區裁判署。

警方調查這宗驚人的雙屍案是一項非常龐大的行動，曾派出直升機在龍虎山現場的上空拍照，以觀察該處地勢，及各處通路。他們發覺疑兇所居的地方，與兇案現場甚有關連，由桃李台通往龍虎山可有數條路徑，由桃李台直上就是薄扶林道與蒲飛路交界處的巴士總站，由該總站直上，有一條斜陡的石階，直達兇案現場。而由瑪麗醫院方面，也可沿由山徑通到兇案所在地。

這次大規模的搜索行動中，警方又在距現場不遠處，發現一個曾有人居住過的山洞，山洞深卅餘呎，地上留有洋燭的餘□，警方懷疑曾留宿該處的人，可能與該案有關，但至目前爲止，他們還未查出誰曾穴居此處。

但有一點知情爲奇妙，疑兇陳耀華目前所住的地方，與山洞無異。

（上）雙屍案疑兇陳耀華的住所，是一座荒置已久的兩層爛石屋。（下）陳耀華自搭閣樓睡房。



雙屍案男死者陸鈞秀及梁蔚清合照。

疑兇住破屋中行動異乎常人
街坊中人稱他為「傻佬」

疑兇陳耀華究竟是怎樣的一個人呢？

事實上，他們的行徑都是「傻傻地」，附近街坊都稱他做「傻佬」，對他的身世，反而不甚了了。

陳耀華所住的居室，樓高兩層，屋頂已經穿了一個大洞，而兩層樓中間的地板，都已毀掉。據說，這間用鋼筋水泥建造的堅固石屋，是一戶木屋居民年前僭建的，後來賢仔部干涉，那戶人家遷走後，陳耀華就一直住在那裏。

陳在大門入口處裝上一度破木板釘成的木門，再搭了一度木樓梯，由地下通上二樓，由於二樓地板已毀，他就用一些木板，搭成一個寬三尺左右的閣仔，佈置了一張床，一個簡陋的厨房。他的床邊掛着很多舊衣物，此外，在一個行李箱中，也有幾套過了時的西裝，已遭蟲蛀。他吸煙，而且有柒種癖好，他的床邊，有一枝可能是用以注射的針筒。他有兩本字典，一本漢文，一本漢英對照，似乎平時也會閱讀一些刊物。他還有一本厚厚的日記，裡面只用紅筆在首頁寫了「醫生」兩個字，其餘則是空白的。在日記傳中，還夾着十個新郵票。在石屋的地下，有一疊安放整齊的報紙，看樣子他常閱報。此外，他還擁有一部木頭車，一些爛柴枝，一大堆生了銹的鐵罐。

街坊的人都認識他，但並不討厭他，因爲，他常義務或收受很少的報酬，就替人做些苦力的工作，倒垃圾、抬傢具。

他長平頭髮，身軀健碩，高約五呎七吋，衣着雖已過時，但都整齊，他很少穿鞋，有時倒垃圾的時候就穿拖鞋，但有一點頗爲耐人尋味的是，他喜歡作女裝打扮，穿上在街上拾到舊長衫，和戴着女裝爛手袋，在街上扭扭捏捏地遊蕩，街坊們見到他，就拿他來取笑。他也很害羞，見人恥笑，就跑回家裡。因此人人都懷疑他有性心理病態。

陳耀華也是個瘋癲的好對象，有好幾次，他的幾百元積蓄都在其破爛、毫無防盜設備的家中被偷去，使他非常沮喪。

至於他的身世，據說他目前舉目無親，以前，他的父親是南北行一間莊口的職員，去世之後，他就依賴一名繼母爲生。那繼母在幾年前在桃李台對下寄年台的一戶關姓人家中做女傭，無法照顧他。而且他爲人神經不正常，繼母也不認他做侄兒。此後，他獨自在桃李台譚公廟對開的石壆上露宿，幾年前的一個晚上，他不慎由石壆滾下山坡受了傷，鄰人召警把他送往醫院，醫院發覺他有精神病，轉送他到青山精神病院治療，至六六年才放他出來。此外，他一直在現址獨居。

該宗轟動一時的雙屍案，是在上月十七日晚在薄扶林道龍虎山亂石間被發現的，當時男屍手部被反縛，女屍則半裸，衣褲盡毀，頭部纏着一條內褲，雙屍距離約十餘碼，情況恐怖。

伏屍地方爲情侶的勝地，在香港大學一間宿舍的附近，草叢繁密，該處前此亦曾發生多宗的非禮案件。

被殺的男女死者，曾受高深教育，已到論婚階段，男死者陸鈞秀是港大畢業生，爲高主教英文中學教員，女死者梁蔚清是師範學院學生，兩人均廿二歲。

法醫官在檢驗女死者屍體後，証實她未遭姦淫，但她身上有多處傷痕，而財物並未有失去，故警方相信兇手顯有心理變態。

被警方落案控告的陳耀華

香港棉系職工總會代表業品備、潘殿高、劉珙與梁福基爲大東紗廠勞資糾紛事件，前往督憲府呈遞請願書。

棉總向港督遞請願書
認爲警方濫施武力
請求協助解決工潮

【本報訊】香港棉系職工總會四名代表，昨日前往督轅請願，要求港督運用權力，以確保香港勞工負起工會的光榮任務。

在其呈遞港督的請願書中說：他們對警察運用法律所賦予的權力去作破壞罷工的行動，表示十分憤怒。而在衝突事件中，三名受傷工人，其中一人身受重傷而仍在醫院扣押治療中。

請願書中說：他們認爲警方採取武力行動，設法使破壞罷工者所乘車輛駛進廠方，是一種不必要的措施。

該四名請願代表爲該會副主席業品備、潘殿高、會務主任劉珙、國際紡織工會亞洲區代表梁福基，他們於昨晨十一時前往督憲府呈遞請願書，由督憲府門外一名外籍警察幫辦代港督接收。

據國際紡織製衣廠工會亞洲區屋加坡駐港代表梁福基說：當日警察在對付手無寸鐵的工人，竟然使用暴力，實在令人難以置信，况且在事前沒有發出任何警告，副工人阻街或其他罪名。

他又說：受傷尚未痊癒的十七歲工人黃志强，現尚在醫院留醫，傷勢頗爲嚴重，甚至不能說話，他的家人現受到工會的照顧。

他又表示：當日大東停工工人對於廠方所僱請的新工人，只是向他們解釋勸諭他們不要破壞工人的團結行動，而他們後來也表示支持，並沒有如警方所說的強硬阻止他們進入廠處工作。

他最後表示：今次投遞請願書，目的是希望港督重視工人利益，與及對這件事情給他們一個合理的調查。

棉總請願書全文

棉總呈總督請願書全文如下：

「香港總督戴麟趾爵士閣下：

謹代表本會執行委員、大東紡織廠幹事會與全體會員，以非敬之心情呈遞此請願書，向閣下陳述大東紡織廠勞資糾紛事件。

「我們懇切的請求閣下運用權力，阻查此次本會會員採取罷工之原因，並指示勞工處高級官員立即採取行動，以協助導求可接納的解決辦法。

「本會感到抱歉的，是我們必須提到香港皇家警察的任務，香港皇家警察在職工會登記條例第七節第四十六款之規定，運用法律所賦予的權利，作爲破壞罷工的行動。本會執行委員與會員均十分憤怒。

「本會對『衝突』事件的意見，認爲警方在執行工作以設法使到運載罷工的破壞者的車輛駛進廠方時所採用的武力，是一種不必要的措施，由於此次『衝突』，導致本會會員三名受傷，一名身受重傷，送院診治，其中一名迄仍在醫院扣押治療。

「本會懇請閣下一定運用權力，以確保香港勞工今後能夠光榮地負起工會的任務。

香港棉系職工總會主席彭錫海、副主席業品備、潘殿高，會務主任劉珙。一九七〇年六月十六日。」

弼街將建多層車場

【本報訊】九龍弼街工務局路政部財政部所審批及其週圍之建築物，將予以拆卸，以便供給私人發展，與建一座多層停車場之用。預料拆卸工程將於下月中開始，約須時一個月完成。除貯藏所外，尚有若干單層樓宇之舖戶及工場亦須拆卸，他們將遷入新區及從置工廠大廈。拆卸及清理工作竣工後，該地盤之面積有四萬零四百四十方呎，將可予以發展，且已於本年三月二十日招標承投。新停車場預料可於一九七四年六月啓用，將可容納車輛一千部，同時一間新貯藏所及其他建築物，亦將在該地盤興建。

大東工潮事件
工總駁斥資方
連日各工會紛表示支持

【本報訊】港九工團聯合總會昨日就大東工潮事件駁斥資方的聲明說：直到今天爲止，資方仍無誠意與勞方代表接觸，這說停工事件非因任何工資糾紛而起。

連日來，對大東事件寄予同情，並表示極力支持的單位計有：棉系總工會及其屬下各幹事會，工團屬下各單位：摛瓷工會、鑄造工會、從置工會、豆品工會、省牌工會、酒樓工會、製服工會、海員工會、電車工會、紡織工會、電力工會等。

又：省牌工會發起一元運動，支持大東工友的停工行動。

番禺會所開會員大會

【本報訊】旅港番禺會所定本月廿三日在九龍金鹿酒家舉行會員年會及第廿四屆會員頒獎典禮，由名譽會長頒發徵求會員獎品。受獎者計有徵求冠軍何鐵波、亞軍黃煊、季軍龔若文、優異獎有屈西文、盧永祥、黃偉才、謝雨川、孔遊帆、徐申、陳澤民、關錫鉅、陳瑞珠、李潤、張偉朗等。隨舉行選舉及聯誼餐叙。又該會所利源西街十九號新廈已重建落成，定本一月廿七日遷回新廈三樓辦公。

代辯大律師表示將控警方打工人
大東工友被控案定期審訊

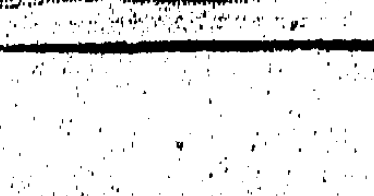
【本報訊】觀塘大東紡織廠勞資糾紛中，被拘控之十名工人，昨晨在觀塘裁判署提堂，各被告均聘胡鴻烈大律師代表出庭辦護，否認控罪，大律師與書記員洽商審訊日期時說：希望能將案押候至八月十四日審訊，但主控官倪鋒主任黎雅士提出反對，案件，與勞資糾紛處理由務：系勞資雙方，仍在僵持中，極欲快審結案。結果，法官接納控方請求，將案提前於下月二日、三日及六日，在第二法庭審訊。胡大律師當庭表示可能申請傳票控告警方毆打工人。主控則謂：控告警方與否，乃是另一宗案件，與本案截然無關。綱：本案控方將有十二名証人作供。

觀塘第一法庭，昨仍擁滿大東紡織廠工友，但人人都守秩序。

刊廣告請電七三零七零八

柯達顯微菲林 永保文件安全

文件檔案，任你如何保管，也有意外遺失或損壞之可能。用柯達顯微菲林將文件紀錄下來，既安全而又費廉，一次可拍得兩卷影片，一卷供隨時參攷之用，另一卷作存放保管之用。柯達顯微攝影系統確屬保存文件的萬全方法。柯達顯微菲林給予雙重保障，在你使用時，紀錄永存"檔案"，檢閱尤爲快捷方便，省時，貯放佔地少。採用顯微菲林保存文件最安全，最簡便。請與柯達代表接洽。



RECORDAK Kodak

姓名

地址

欲參觀用法示範或查詢詳細資料，請洽本公司營業代表或函：

柯達（遠東）有限公司

香港亞細亞行十樓 電話：H-266041

Kodak

FIET

廠名大義大利出品 ＊＊＊

快意牌雪柜

三星特低溫雙門搪瓷雪柜

最新裝置全自動溶雪排水系統

佔位少容量大最合香港家庭用

各大雪柜電器行均售

總代理 曾福孳行

總行：香港大道中十九號公主行 電話：H二三八一四六五九

油麻地分行：九龍彌敦道四八七號 電話：K三零零三一一五四

北角分行：北角英皇道四八零號 電話：H七零三六八六

永安

慶祝父親節

舉行

恤衫大集會

六月十七日迄廿二日

全部恤衫一律九折另加贈券*

永安公司

總店及各分店

※碍方限價者除外

南豐紡織公司陳廷驊 捐欵千萬作基金 發展社會福利工作

【本報訊】南豐紡織聯合有限公司總經理陳廷驊，以其個人名義及捐欵五百萬元創立一個慈善性的基金會，以協助本港及其他地方的社會福利工作的發展。

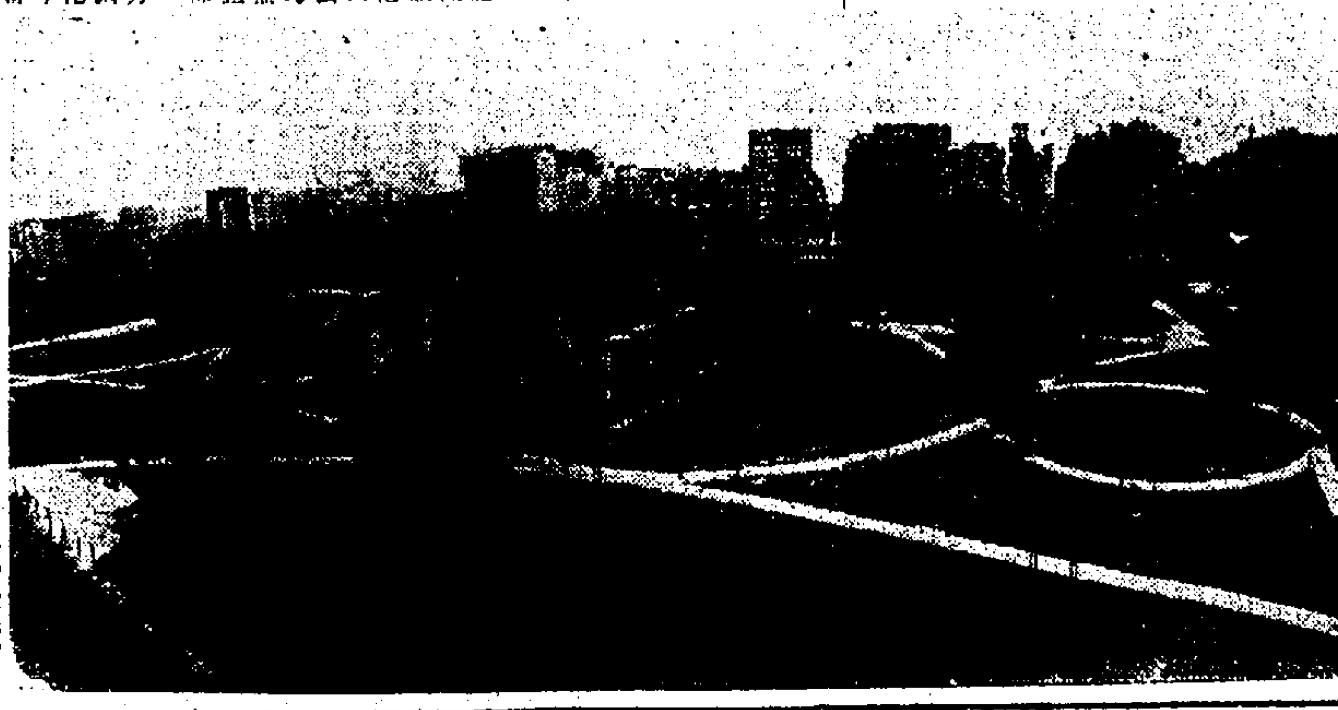
該名爲「陳廷驊基金」的誇團，已於昨日辦妥法律手續，正式成立，註册成爲法律團體。陳廷驊在被詢及此一團體的情况時，委託南豐紡織廠經理華茂松代爲答覆稱：陳氏將再撥出五百萬元，合計共爲一千萬元，爲該基金會的基本金，並已組成六人委員會，時不斷舉行會議，探討如何運用該基金的投資及分配問題。

華氏稱：目前他們未決定分配該項基金於哪一種慈善事業。但當六人委員會認爲某一種慈善事業是值得協助時，即予分配。

原則上，他們是以該項基金的溢利來分配給慈善事業的發展，但如該六人委員會認爲必要和有價值時，同時也可以在該一千萬元的基本金中撥出一部份。

六人委員會由社會知名人士組織，除陳廷驊外，計有梁達、麥勁爾、李福、深摩爾、黃權等。

九龍公園廿四開幕



圖爲尖沙咀九龍公園之鳥瞰。

【本報訊】港督戴麟趾爵士，將於本月廿四日下午四時，主持九龍公園正式開幕儀式。該公園是本港最大及最具吸引力之公園之一，爲尖沙咀鬧區及大廈林立區之一個綠洲。

該公園另具一格，園內設有以花草、園林之時點、兒童遊樂場等，其陳設遊樂園及一個建於英國傳統環境之中國式花園，以示中西文化之交流。

市政局康樂及市容委員會主席沙利士，將向港督介紹該公園。港督向三百名嘉賓及觀眾致詞後，並爲紀念碑揭幕。

隨後將有例行節目，包括有軍樂隊演奏音樂、中國土風舞及北獅表演。

九龍公園位於尖沙咀威非路兵房之舊址。闢全部發展後，該二十六畝園地將滿植花草樹木。

該公園之建築工程分爲三期。第一期發展園地計有十八畝，將於本月廿四日啓用。該期工程於一九六九年四月份動工，有關當局曾拆毀近七十座建築物，鋪設草地，種植樹木花卉近三千棵，建築小徑、洗手間、水井及防水池，並裝設電燈。

政府一位發言人昨日說，其中數座建築物已予保留，改作一個兒童閱覽室、餐廳，可能擴充之美術博物館、職員宿舍、市政事務署之辦公室及儲物地方等。

第二期工程之計劃，將包括重修五座大建築、興建一座中國式亭，與及佔地約一英畝的鳥舍。第三期工程將增闢近三英畝地，作公衆遊樂場。該第三期工程，政府將撥出一個兩英畝的地方，並在該遊樂場周圍設立一個康樂中心。此外，在英國政府將其餘三英畝地交與香港政府後，第三期工程將隨着展開。

馮克明在電子講座稱 人造衞星通訊站 第二座將可完成

【本報訊】本港電子技術界知名人士所舉辦之「電子技術講座」，第二次於上週六在大會堂劇院舉行，由香港大東電報局工程師馮克明主講「人造衞星與地面通訊技術」。馮總工程師首先講述：從近距離電話通訊以至長途電話通訊，因世界各國工商業進步，個人及商業業務繁忙，電話通訊日益增加，有綫及無綫電路或海底電纜等種種通訊方式都不足應付，因而進一步利用「同步通訊人造衞星」作爲越洋通訊的工具。不獨商業和快捷，同時更可以增加通訊訊號的清晰。

馮總工程師把香港第一座人造衞星地面通訊站的各項設備，詳細向聽衆講解，並放映彩色幻燈片加以說明。馮總工程師透露，香港第二座人造衞星地面通訊站，亦正加緊興建中，相信短期內可以完成。加入本港越洋電話及電視通訊系統服務，使將來本港的國際通訊網，更爲暢通快捷，工商界業務及一般市民的對外通訊，更加便利。

馮克明總工程師在電子技術講座演講時攝。

橡樹街十餘木屋 昨順利拆除 商店及住民均已獲徙置

【本報訊】徙置事務處聯同警方人員，昨在警方協助下，在大角咀橡樹街將十餘間木屋拆卸，工作順利完成。

限期於昨日拆卸的木屋區，是在大角咀必發街與橡樹街交界處，佔地約十三萬三百方尺。該處約有木屋一百幢，大部份均爲一層高的建築物，其中少數則高搭兩層，這些木屋除十七間是住宅外，其餘均爲商店，以經營木料、木箱、五金、收買爲業。

徙置事務處高級主任朱宜義，昨晨九時偕同一批職員及對仔部人員約百餘名開到現場，同時並知會警方協助，警方派出警車六部，備來卅餘名警員及十餘名女警，在現場對面列隊監視。介於櫻桃街與必發街的一段橡樹街，則臨時封閉，暫不准車輛通過。

拆卸進行非常順利，除橡樹街九五五地段第一間錯記木箱店及必發街幾間住所木屋要由對仔部人員動工拆卸外，其他木屋的居民均自動拆卸，並租用貨車將傢具及貨物移去。

徙置事務處一位高級職員對記者說：當局準備於昨日及今日兩日內先行拆卸約三十間木屋，然後暫告一段落，讓其他的居民有充份時間自行將木屋拆卸。徙置事務處將再於下月六日派員到現場視察，屆時如居民還未將木屋拆卸，便要動手代爲拆去了。

大角咀必發街與橡樹街的一百間木屋居民，早於三個月前已接獲當局的通告，限期拆卸，以便進行將該幅地改建爲一運動場，所有該處的居民住所及商店，均經調查過後給予徙置，由於該區的商店被徙置到新界麥涌及橫龍仔工業大廈，但有些行業因不適合徙置到工業大廈，故准予遷到大窩口安置區附近，撥地重建木屋。本月四日，徙置事務處再貼出通告，限期該處的木屋於昨日開始拆除，由於此等居民早已獲得徙置，故拆卸工作順利完成。

當局此次要收回該大幅地方，是鑒於大角咀區人口日漸稠密，據調查該處附近的人口已達七萬，因此準備在該處興建一個大運動場及遊樂場，以供市民作甜息及體育運動的場所。

在警方協助下，徙置事務處昨進行將大角咀橡樹街木屋拆卸。

恒生銀行重編 加拿大留學簡介

【本報訊】恒生銀行教育輔導組有鑑於每年本港學生前赴加拿大升讀大學者，爲數不少，故年前曾出版加拿大留學簡介一書，該書早已派罄，現該行搜集最新資料將該書重新編印；並已分送本港各中英文中學之圖書館，以便有志赴加留學之學生就近向本校圖書館索閱便得。閱讀時應注意書內各項記載例如：學府所在地點、校舍環境及特點、開學日期、所頒授之學位、院系課程、入學資格及考試手續、每年費用、當地氣候、宿舍膳宿費用、應備服裝等，均有記載，此外關於選擇學府、申請手續、大學生活須知及護照簽證等事項亦詳爲介紹，更附有學府圖片、學府目錄表、學位說明表等。該書除分贈港九各圖書館及各學校外，並寄贈海外各大學。

華僑書院 舉行謝師宴

【本報訊】華僑書院第二十五屆畢業同學，前日在海運大廈海天酒樓舉行謝師宴，同時舉行中社同學會成立及第一屆委員就職典禮，由院長梁淑育委員會主任委員王淑陶監誓，儀式隆重。首由該社同學會主席尤嘉博致開會詞，繼由王院長、陳能方教授、校友會代表等致詞。

該社第一屆委員爲主席尤嘉博、副主席黃覽、劉兆雄、秘書馮惠國、財務梁振渝、總務楊仲威，委員黃友竹、余定邦、雷克寧、何士德、江心恒、林浩蕃、房則坤、周有華、顧駒光等。

中國醫藥出版社宴 台灣中醫師考察團

【本報訊】台灣中醫師出國考察團一行二十六人，在日、韓兩地與中醫界領導人士接觸後，於本月十四日下午七時飛抵本港，由團長王宏仁、副團長梁兆光、趙麗水、方洪鈿率領，團員有：吳汝鐵、謝海生、陳振凝、林昆倫、林添炳、方鈞炎、沈凌波、周錦淵、林金木、黃木成、陳尚、洪金圖、陳有財、翁新宗、邱如珍、曾莊、吳宇技、林阿霖、温金盛、張錫欽、吳啓祺、葉漢泰、周鼎昆等。本港中國醫藥出版社社長譚述渠夫婦、主編馮忠效、九龍中醫師公會理事長關榮偉，秘書謝日東及謝天申聯袂赴機場歡迎，下榻後譚述渠社長即在新都酒家設宴欵待，首由譚述渠、關榮偉致歡迎詞，繼由團長王宏仁報告在日、韓考察經過，並向譚社長及關理事長致贈錦旗留念，最後由副團長梁兆光致謝詞，極爲歡洽。

海南同鄉會 開會員大會

【本報訊】旅港海南同鄉會，依章定於本月廿八日下午五時在九龍彌敦道平安酒樓，舉行週年會員大會，下午八時續在該酒樓……

在南中國海遭閃電襲擊 英油輪着火 船員均獲救

【本港訊】一艘英國油輪，昨在南中國海遭閃電襲擊着火，幸無人受傷。全體船員獲救。

着火的油輪是「英國建造師」號，昨日上午十一時，據報在香港東南面約四百哩處南中國海遭閃電襲擊，該輪位於北緯十七度三十分，和東經十九度十五分。

該輪發出求救訊號後，由另一艘英國輪「英國建築師」號發出的求救訊號援助。

「阿丹萊」號昨日上午十一時向海軍報話：「英國建造師」號出事地點前進作出無線電報說：它已救起二艘救生艇，該油輪遭致嚴重破壞。

「阿丹萊」號昨日下午二時廿六分一號所有船員。在該項報道中，船長並一步說助。

……「阿丹萊」號救起。當時，它現在十二哩處，「英國建造師」號發出的另一項電報說：該輪已因一項爆炸失踪，也沒有人受傷。

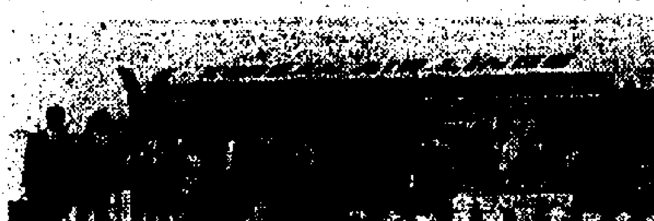
美國銀行宣佈 黃國光升襄理

美國銀行九龍分行經理布朗然宣佈：黃國光調升該分行營業部襄理。黃君於一九六三年加入美國銀行香港分行服務，歷任現金部、會計部、押滙部及信用調查部等各部門要職。一九六八年調派九龍分行，翌年升任信用調查部主任。圖示黃國光。

聯歡聚餐，除通知會員踴躍參加外，並敦請油麻地民政主任蕭漢、聯絡主任馮貽高、油麻地警署警司戴寧、署長伯庭彬、及各街坊會首長等嘉賓指導，聚餐後舉行遊藝及幸運抽獎助慶，節目豐富，歡迎會員偕眷屬參加，每位餐費拾伍元，十二歲以下小童捌元，希各同鄉踴躍參加。

金城旅運公司 增辦日韓遊團

【本港訊】本港金城旅運貿易有限公司舉辦之一九七〇年日本萬國博覽會觀光團，參加者非常踴躍，原定安排之觀光團，絕早額滿，向隅者甚多。該公司特增設「日韓特別團」，定下月十五日出發，全程十一天，除遊覽博覽會外，並飛遊日韓各名勝地區。該公司設於：香港干諾道中十五號大昌大廈十四樓，電話：H二二八八一四、H二二八八七五，九龍分公司：尖沙咀漢口道何鴻卿大廈二二一室，電話：K六六六八六九五、K六六九〇一一。



圖爲：金城日本世界博覽會觀光團出發盛況

……之舉手，將得以半費在該班上課，此項優待由即日至本月三十日止。該學院除中英文打字科外，更有商業全科班（六月十日開課），日文班及英語會話班。有關入學詳情，可電K：九四一五八三詢問。

大埔縣同鄉會 選出首屆職員

【本報訊】旅港大埔縣同鄉會，據專人士爲謀增進大埔縣旅港同鄉會，並於衆人，爲謀增進大埔縣旅港同鄉福，經依法定手續，時經組大埔縣旅港同鄉會，並於日前召開會員大會，選出首屆理事長陳賢、副理事長郭一傑、余紀生；秘書劉鐵荣、總務劉南馨、交際田振南、財務孫華聲、慈善劉梅軒、文教盧森、福利吳文荣、理事何延荣、饒定基、何玉卷、張仲增、候補理事孫典文、范桂芳、劉任之、饒玄吉、田攬先、田振、管陶生；監事長何漢先、副監事長何天石、田適先、中、廖李、李劉初波、監事鍾靖、何吳、樑核。又該會已聘請旅港鄉賢鄭珠、羅鳴白、楊德昭、田家炳、田友先、劉梅軒、張其鏡七人爲該會名譽會長；並成立會員徵求小組，分區徵求同鄉入會。

美寶來商業機器公司 介紹新品第四代電腦

【本報訊】美國寶來商業機器（香港）有限公司，昨日下午四時半在文華酒店孔雀廳介紹該公司出品之第四代電腦，由該公司總經理程超桐主持，並請到香港工業總會主席鍾士元博士發表演說及剪綵。

鍾博士在演講中表示：香港工業的迅速發展，造成了人力的缺乏，特別是各級技術人員與管理工作人員的缺乏，在製造工業方面，有很多的公司使用電腦從事各種工作，以補充專業人材的缺乏，包括產品的研究及設計、生產工作的計劃與編排、材料與存貨管制及生產程序管制等。越來越多的公司在推銷、業務方面使用電腦作業研究，以及帳務處理工作，我相信於不久的將來，本港的工商業界，將會更普遍的使用電腦來管理公司業務。

在演講完畢後，鍾博士並親自用該公司出品的「L二〇〇〇型」電腦打出一個美麗女郎的相貌，繼後由該公司總經理程超桐介紹該公司在歐美等地之業務情況，然後由關英傑介紹該公司出品的L二〇〇〇型電腦之啓用方法。

此類情形在一九六零年代中期，初見端倪，後來日趨明顯，據我所知……

布廠公學 續招新生

九龍太子道火車橋側香港布廠商會公學，經下年度各級新生，業經招考。現以一年級尚有空額，定本週末續招一年級新生，報名截至十九日止。又該校招生不限廠商子弟，各界學子投考，一律歡迎。

國際投資香港公司委任 羅拔馬田爲執行副總裁

【本報訊】國際投資（香港）有限公司昨天經董事會宣佈：委任羅拔馬田為該公司執行副總裁，亦爲該公司集團之一……資公司集團之一，馬氏將會直接負責執行資策劃副總裁，今後，該公司財政、財務及出入口等一切業務擴展計劃。

斐玫瑰打字學院 半費優待會考生

位於九龍彌敦道七三九號金輪大廈七樓之斐玫瑰商科打字學院，據稱：將於本月十五日增設會考生速成班一期，該班修業期限爲二個月，每天上課兩小時，個別教授最新打字……

工專明年開始訓練 大批雷達裝配人員

【本報訊】香港工業學院可能由明年一月開始舉辦一系列雷達裝配員訓練班。每班將可訓練四名至六名學員，訓練期間爲五天，預料每年可舉行訓練班四十四期。

發言人昨表示：英國貿易部最近修訂英國考試規例，規定應考航行海外船隻之合格船長證書者，須出示曾參加認可之雷達訓練班證書。香港爲遠東訓練英國及英聯邦船隻航海高級船員之主要地點，本身亦需要爲面高級船員約一千人，在香港註册之船隻服務。目前最少有六百人有資格參加該等課程。

該發言人估計將來一年至少可以訓練八十人，其中四十人將是攻讀船長科之學生，而其餘半數則爲參加進修班之長官。

教育司可望於以上情形，乃建議在工業學院設立該課程。是項建議已獲得財務委員會之批准。

油蔴地錶行被爆竊 被竊手表值萬餘元

【本報訊】九龍油蔴地上海街一二七號發生錶行，昨晨發現被竊匪搗毀天階後門進內爆竊，被劫去手錶三百零九個，損失約值一萬七千元。

該錶行開設已七年，老闆呂桂超，與其妻及兩子居舖內，昨晨八時許，呂起床準備開舖，發現舖面的式櫃玻璃搗開，有大批平價錶約三百零九個被竊去。據說：該批手錶均未配上錶帶，其中一個價值約二千元的名貴手錶，原是呂手戴的，前晚收舖時，他將該錶放在衣袋內，該衣則掛於櫃位側，忘記取回，致亦被劫去。

貓眼殺蟲劑 新配方效速

蚊蠅甲由虱子等害蟲滋生，家庭多用噴射式殺蟲劑，日本花王廠出品的貓眼噴霧殺蟲劑，尤爲簡便有效。據代理商稱：一般殺蟲劑，多含有DDVP毒性，使用時易影響人類家畜的安全，故購用者應加注意。貓眼噴霧殺蟲劑則採用不含上述毒性的新配方，對於滅蟲功效反而迅速，且有清香松木香味。各藥房士多均有售。

堅道書院夜學部港九兩校招新生及插班生
CAINE COLLEGE
美國無線電工程學院委託
香港唯一RCA職業訓練課程
1. TELECOMMUNICATIONS 無綫電工程
2. TELEVISION TECHNOLOGY 電視工程
3. COMPUTER FUNDAMENTALS & PROGRAMMING COURSE 電腦
香港校 — 香港堅道129-133號。H221590 H225282
九龍校 — 九龍山林道54號 K672240
ENQUIRY: H221590, H225282

破胆驚心
自有驚險片以來 最出類拔萃之作！
if he holliers, let him GO!

樂聲·新聲·英華 新滿堂
明天 歸亞蕾
愛，想，恨！ 交織成一部撼人心魄、使人淚眼、使人警惕的銀壇驕人巨製！
愛你想你恨你
瓊瑤

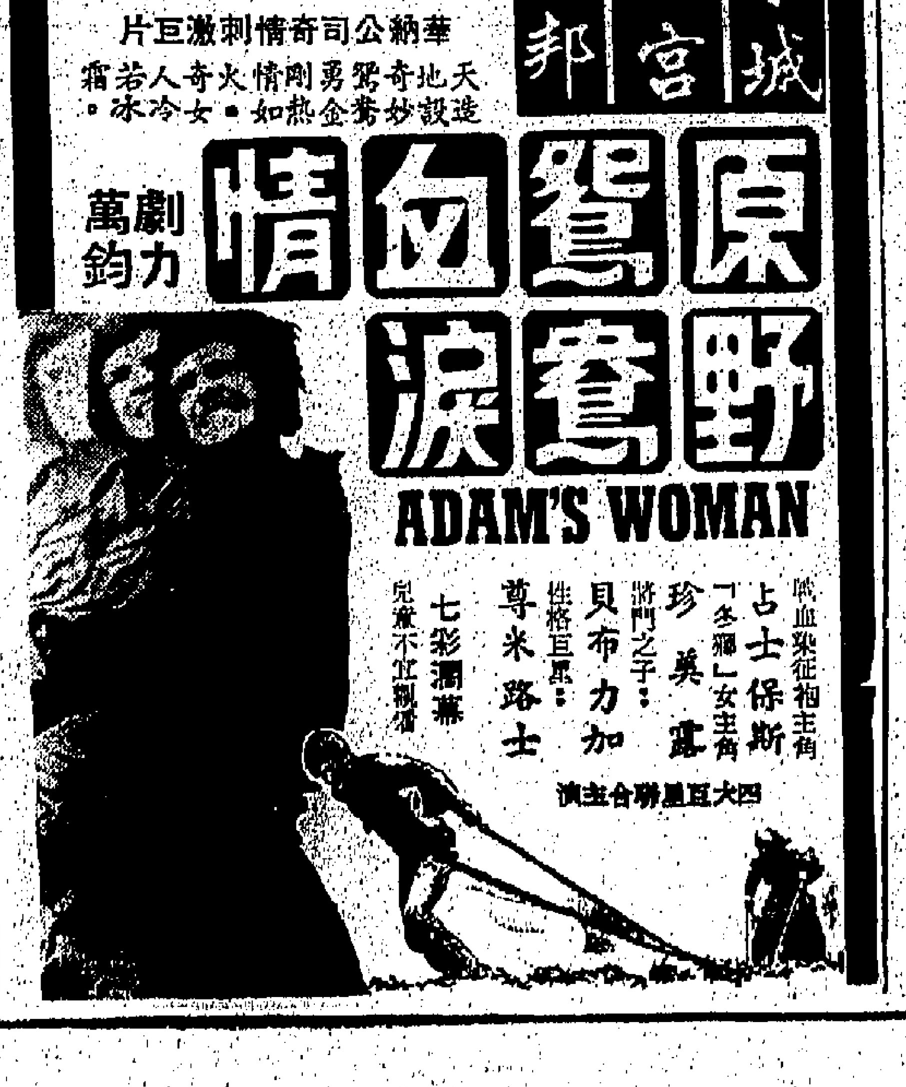
草上飛 "FLYING OVER GRASS"
郭南宏製片 又有好戲睇

麗斯 今第12天仍映 森林奇觀
環球 本星期六 海天歌舞 盛大演出
百樂 苦酒滿杯
永華 今天選映 西廂記
東城 十二點二十 瘋狂世界 It's A Mad, Mad Mad World

英華 太平 四場 今天 一龍雙鳳 九財狼 萬里追踪 鬼見愁

最後兩天 王羽 獨臂刀王 RETURN OF THE ONE-ARMED SWORDSMAN 武林稱霸 天下無敵

金門 今天獻映 花月良宵 李菁 陳厚


東城 樂宮 聯邦 後天盛大獻映
原野鴛鴦血淚情 ADAM'S WOMAN

東方 凱聲 GRAND PRIX WINNER 1970 CANNES
康城電影節 最佳影片獎 M*A*S*H 風流軍醫俏護士

娛樂

粵語片如何「救亡」
且聽有關人士的談論
‧江紫楓‧

在所謂粵語片救亡中，事實目前有好幾家粵語片在拍，應付下月開始成立的新院綫。

但，不可不知，目前所拍的粵語片，並不是彩色寬銀幕，而是黑白四方銀幕。

不拍彩色，而拍黑白，原因是製作成本極低不少，……[illegible]

大劈棺平凡橋舊 武打特技無創新
（一聽）

※※「大劈棺」是取材自中國的古典文學故事「莊子試妻」的，論劇情，當然沒有新穎之處，因爲本港的粵語片圈亦已采這個題材不知拍過了多少遍，這部榮華公司的出品，除了彩色、技術和音響等比前進步之外，製作也相當嚴謹，雖然沒有甚麼突出之處，卻也不算太壞。

本片穿插了若干武打和恐怖的場面，總算增加了本片的一點點娛樂性，但這兩段戲的日本味甚重，開場的一幕武打戲，與田氏相鬥的十多名蒙面大漢，扮相就非常像日本「忍者」，連喬面和身手，都有模仿之嫌。在重頭戲「劈棺」的處理手法方面，有很多充滿色調的處理，恐怖氣氛的安排和效果等，都極像日本片「怪談」和「鬼燈籠」等，連女主角沈芝珍的扮相，都有抄襲的成分，沒有甚麼自己的創新，如果編導方面能在該幾場武打和恐怖戲中多下些功夫，費心思創作出新意境的話，本片的成績定會提高。

本片的橋段極舊，劇情原來表示的內涵亦已不合潮流，對現時代寡婦守節的思想已極落伍，婦人死了丈夫再嫁，是天經地義的事，……[illegible] 故此，觀衆是同情非妻田氏，而非該莊周的，和楚王孫之間的「三角戀愛」，亦絕不能引起觀衆的興趣。本片對田氏的性格，亦刻劃得相當模糊，本是一個貞節的女子，但後來在莊周墳時又似乎是淫婦模樣，令人摸不透。

總括來說：「大劈棺」是一部平凡的國語片，沒有甚麼可取之處，但也不算粗製濫造。

幕前閒話
不可不知

傷心人別有懷抱
瑞典電影與美國電影

小生何藩 警告逃妻

迷幻的性片 寫兩性心理

喬莊加盟嘉禾 兼任導演演員

誰是癡心的人 關山？青山？秦蜜

圖：關山、青山、秦蜜在「痴心的人」中的鏡頭。

松山容子能騎擅射

「玉面殺手盲女劍」中的松山容子

邵氏代表團抵印尼

女星私記
多謝讀者關心
是日也——

工商

銀行待半年結過後 考慮購存部份股票
但目前股息仍不及其他貸款高 所以對於購股票興趣尚非濃厚

【本報訊】本港各中外銀行辦理半年結，正式加緊進行中，大部份將於下週初截息，儲蓄存款利息，先行轉入儲蓄限內，可隨時發放。惟定期存息，於截止後，仍須到期才能發給，例如存款期爲半年者，現在僅存約五個月，故須再過一個月才能領息。至於放款利息，於本月下旬截止後，除了已到期者，即通知客戶繳交外，未到期者，祇有銀行內部先行截止，以便報賬，仍須到期才通知客戶繳交。

據銀行界透露：在過去半年間，由於股市曾有一段較長時間旺盛，銀行於去年以低價購存之股票，大部份都乘好價沽出，惟於今年三、四月間購存者，現因股市轉淡，跌破其購入價甚多，故很難脫手，幸而數量非多，待半年結過後，有等銀行可能乘低價吸入一部份股票，作爲流動準備金存儲，但照目前滙豐銀行及其他各類公用股價，年息多不滿四厘，比較其他貸款利率爲低，所以銀行在此時買入，不合化算，仍多持觀望態度，除非股價再跌，達到五厘以上年息者，則銀行買入，可能較多，股價降低後，一方面有息，一方面可以睇市，故吸引力自然加强。

港高值棉織品輸英 最近表現較前活躍
廠家及出口商紛紛申請輸出

【本報訊】香港高價「英國商家向港訂購棉織（上價貨）。[illegible]

港人食米減少 炎夏米市更弱

本港金鈔外幣行情表

六月十六日（星期二）

（足金）	
開市	278.875
收市	278.250
最高	278.875
最低	278.125
（美鈔）	
大鈔	6.06000
台鈔	6.05625
（美電）	
最高	6.07250
最低	6.07000
（通天單）	
最高	6.06500
最低	6.06375
（日元）	
大紙（萬計）	164.000
細紙（萬計）	163.750

（雜幣）	
英鎊	14.62
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.7425
加留	5.760
加元（大）	5.750
加元（小）	5.740
菲幣（大）	0.930
菲幣（小）	0.925
大坡紙	1.958
小坡紙	1.953
新勞嘩（百計）	46.50
南幣（每元）	[illegible]
西德馬克（百計）	166.0
新法郎（百計）	107.75
瑞士法郎（百計）	140.00
星幣	[illegible]
台幣（千計）	147.00
荷蘭嘩（百計）	48.50
印光嘩（百計）	36.50
越紙（千計）	21.00

外匯英鎊行情普漲 美電美鈔均昇
金價卻告下跌
足金尾盤二七八‧二五

買意突盛股市轉暢好
酒店及公用類特活躍
恒生四時指數報昇二點四八

每日股市

南越標購萬噸麵粉 傳說台灣方面中標
港產麵粉出口更難復振

美股開市報昇 交投未見熱鬧

美瑞德法比滙牌價昨均調整 美羅告昨亦調升

食油市況大勢穩定

[illegible]

第九屆世界盃足球賽特輯

準決賽今兩場大戰
西德鬥義大利
巴西遇烏拉圭

世界盃足球大賽經過兩天休息後，今天重燃戰火，共排出兩場準決賽上演，得勝的一隊將晉入決賽，爭冠軍。巴西對烏拉圭一場兩美洲國家對壘，在容納十萬八千人的阿茲特克（墨西哥城）球場交鋒，歐洲兩強相遇，西德對義大利，則在瓜達拉加拉球場上演。其中以西德對義大利一仗，較有均勢，兩隊實力旗鼓相當。

兩伕之中較吸引的，要算西德隊。西德自分組賽以來，四伕未嘗一敗，攻入十三球，失六球，特別是擊敗英國更是代表作，當時他們以兩球落後，但發揮凌厲攻勢，後來居上，以三比二反敗為勝。他們擁有具爆炸性的前鋒，梅勒不愧為神射手，四仗射入八球，最善于「號角」，與西德前鋒線的腳法，攻守方面，則不十分強，每仗皆有失球，四仗失六球。幸而前鋒多射才能彌補失球中和。中場的組織和調配，極具威脅。前鋒線輕……後防……一比二，則敵隊士氣。在西德狀態正盛之時，碰上義大利，相信是一場精彩絕倫的比賽。

義大利是歐洲一流勁旅，也曾經擊敗過墨西哥一伕，較有可取，且打著兩隊。在未曾入半準決賽前，義大利三戰一勝二和，得一球，無失球，以第二組首席出綫，三場比賽的演出「悶」且「慢」，前鋒失去射門威脅，全靠不像是世界最高身價的綠路，三仗俱交白卷。出綫後對墨西哥，義大利放出瑞特李華拉，與李聚合作，果然大收奇效，大勝主辦國四比一。故役李華個人獨入兩球，回復射手本色。李華拉可算出色。防守方面，十分穩固，四伕祗失一球，充份表現鋼鐵般的防禦網。

今仗兩隊相逢，是歐洲兩雄爭霸之局。義大利與有「軍利」前鋒，而西德亦有強勁的狙擊手，雙方搶攻似已成定局，誰隊能多射，便可決定今仗勝負。西德因中場較佳，攻勢亦必較多，優勝機會比義大利高一綫。

實力最重要　球運不可恃
巴西具有贏波本錢
烏拉圭恐難創奇蹟

巴西對烏拉圭的一場比賽，較為單純。烏拉圭在分組賽的表現，並不良好，僅能在第一仗以二比零擊敗實力較弱的以色列，其他兩仗一和一負，特別是對瑞典一場比賽踢得更散漫，卒以一球受挫，幸而得失球相逆，較瑞典多一球故能出綫。晉入半準決賽後，碰上第一組冠軍蘇聯，由于烏拉圭不能踢出水準，所以一般人在賽前皆認爲蘇聯可以穩勝，孰料他們大有改進，與蘇隊拉成均勢，九十分鐘仍未有紀錄，終于在加時後攻入一球，以一比零淘汰熱門隊伍蘇聯。從該仗的表現來看，烏拉圭雖已洗掉了分組賽時被冠以「寧靜者」的雅號。前鋒採取了純南美足球的進攻方式，利用短傳及健美腳法滲入，若非蘇聯守門員有良好表現，烏拉圭早在下半場已攻入任何突出之處，雖未見有阻蘇隊的鋭利進攻。不過烏拉圭可以過蘇聯一關，但巴西一關，恐再難爆冷了，強如秘魯亦以兩球敗于巴西腳下，烏拉圭將亦難以倖免。

巴西是大熱門隊伍，自外圍賽至分組賽未敗一仗，且亦未有賽和。先後擊敗捷克、英國、羅馬尼亞而晉級，半準決賽時遇着另一支南美隊伍秘魯，時秘魯狀態亦佳，但巴西畢竟技高一籌，憑比利、杜斯圖、渣仙奴三人合作，卒以四比二力挫秘魯。

今仗對烏拉圭，巴西的前鋒亦是他們的爭勝本錢，但後防則是一個危險的地方，烏拉圭若能利用巴西防守力弱而與之搶攻，則可以將局勢拉平，否則縱有大敗。在正常情形下，巴西十九可以晉級，烏拉圭爆冷機會很微。

富有潛力的義大利隊，今日出戰西德，圖爲全體健兒合照。

蘇隊已歸國
輸波賴球証

【莫斯科十五日美聯社電】數家蘇聯報紙，今日怨咒對烏拉圭的球証，以致蘇聯在世界盃半準決賽被淘汰。不過亦有些蘇聯球迷忍下表示：「我們踢得如此之差，我們打輸，也是合理的。」

一張政府的喉舌報說：「這是最大的錯誤」，使烏拉圭得以在星期日的比賽以一比零擊敗了蘇聯。

蘇聯一位記者在墨西哥市看過了一個慢動作電視鏡頭後，在莫斯科……

本報特稿

過份自信調動失策
廉斯爵士棋差一着

曾揚言到墨西哥捧盃的英國足球隊，終于以二比三敗于西德腳下，不但不能滿足英國人的希望，且變了逸盃人，四年前奪標的氣燄，與今天靜悄悄地飛返老家的情形，成了一強烈對比。在他們垂頭喪氣的路上歸途之際，我們不妨談談是以英國失敗的原因，是表現失佳招致敗還是運氣奇劣致失？實在是一個很值得研究的問題。在討論這個英隊敗因時，必須從英國準備情形，以至敗于西德腳下的一段時間內所發生的每一件事小心分析。

事實上英國隊的賽前準備功夫堪稱十六隊之冠，二十八員兩度在飛抵墨西哥前，已不斷集訓及作熱身賽，抵達墨西哥時距大賽揭幕還有一個月，其目的在于習慣墨國的氣候及地勢。這一點他們成功了，最低限度英國曾以四比零勝哥倫比亞，及二比零勝厄瓜多爾，至世界盃開賽，又以一比○分別勝捷克及羅馬尼亞，以四分獲得出綫，在比賽中並沒有發現英國球員有氣力不繼現象，足証他們已對墨西哥的環境習慣了，所以英隊之敗，不能歸咎于準備功夫不足，及環境不慣。

在大賽開始前，英國偷飛到厄瓜多爾作賽，歸途經哥倫比亞波哥大地方，被警方將英國隊長卜比摩亞扣留，因摩亞涉嫌偷竊，結果摩亞被捕三天後，有條件地獲釋，在這期間內，英隊球員但慮不可終日，心理上影响很大，而摩亞不但精神上受到磨折，且沒有集訓三天歸隊時已接近開賽，因此有人懷疑摩亞的演出，必大打折扣，英國防守力定會受損失，但結果與估計剛好相反，摩亞不但回復水準且是英隊陣中表現最出色的一員，受偷竊事件影響的推測一掃而清，甚至在敗于西德的一伕中，摩亞乃是威風八面，獨力支撑大局，所以西德的一伕中……

因消耗過鉅
西德難安枕

以「利維拉」打半場據說係戰術

義大利潛力已冒起
且自信可打入決賽

【墨西哥城十五日法新社電】據議昨天以四比一大敗墨西哥之後，已義大利的訓練營表現有十足信心。在分組賽時，只射入一球，踢了三場，但是經過半準決賽之役後，他們已恢復了狀態。同時義大利代表團證實將參加六月廿一日在墨西哥市舉行的一場決賽，西哥由巴西與義大利任主角。

俱樂義大利隊得大捷的是中場球星利維拉，自從分組賽開始時，他便是一直成爲爭論的中心人物。

有很多義大利「擁躉」認爲這個AC米蘭的進攻策劃者，迄今應在分組賽時加以重用，但是他只有在對以色列一場（以零比零打和）的比賽裡，也同樣的在下半場始被派用。

有了利維拉出場，前鋒線的活躍倍增，因爲他不斷以傳球源源供應於前鋒，並且控制了中場。

但是領隊華加力基仍然主要在上半場給利維拉休息，直至對手疲倦的時候，始予選用。預料星期三對西德時，華加力基將會採同樣戰術。

隊長范蓋提對於英國先以兩球領先，剩餘廿分鐘的比賽，卻變了反勝爲敗而大感震驚。他說：「如果我們是英國得以先射入兩球，我可以肯定地，我們不會讓西德再次得逞。」

……於四年前，英國在溫布大球場，於加時再賽中連入兩球，而擊敗西德，但四年後的今天，西德則在同樣情形下，報卻一箭之仇，使人不能不置信天命。

但在七千多呎高地，華氏九十度的氣溫下激烈比賽了一百二十分鐘的西德球員，在體力上相信已耗盡。平均每名球員的體重均減輕十數磅，因此他們於今日對義大利之戰關鍵在於體重和體力能否迅速恢復過來，這是西德隊的勝負問題所在的。

通常下必勝義大利，而祇是說，他們的取勝機會因……

美報紙讚揚
紀政新紀錄

【紐約十五日中央社電】星期日紐約時報，刊出美聯社一則消息，報導上周六，紀政在俄勒岡州波特蘭玫瑰花節田徑賽中的成績。

在第二日的體育版上，這則消息以六欄寬的標題刊出，並附有三欄寬的照片一張。

除了關于紀政的特寫之外，時報還刊出報導田徑賽的美聯社消息，其標題爲：「紀政打破兩項世界紀錄」。

星期日的紐約每日新聞，亦刊出相同的美聯……

英隊黯然歸去
觀察家認廉斯換入後備最不智
廉斯則解釋此可帶來新的生命

衛冕世界盃冠軍失敗的英國隊，星期二啓程返回英國，他們自稱把失敗於西德二比三一役，歸咎在自己身上。

大多數的球員，都同意廉斯爵士的意見，就是頭兩個波都不應失。

納利，同意廉斯應有權抨擊該隊的後防。他說：「我們是活該。」

英國隊各人都感到非常失望，但並沒有傷心的跡象，卜比查爾頓說：「我們輸了一場波，但對這事感憤怒，是沒有意見的。」

廉斯爵士替他自己調兵卜比查爾頓的決定辯護，但很多西德觀察家說：他們認爲英國調入兩員後備，是使其失敗的主因。

廉斯用培爾來替卜比查爾頓時說：「我們正考慮調出一些球員，把新血調入，帶來新的生命，而我認爲這項決定是對的。」

英國第二個後備諾曼亨達出替彼德斯，在他入場後不久，西德便攻入第二球，當時，亨達似乎尚未知道他應踢甚麼位置。

梅納利則說：他認爲英國隊在二比一領先時，如果軋斯的一記頭槌能建功的話，英國早已鳳波，西德的門將早已不能接到這個波，但它掠柱少許。

梅納利說：「如果我們能在當時建功的話，西德隊已被淘汰出局。」

怡和挫公民
奪得出綫權
東方華雄打成平手

【本報訊】華人聯賽前晚的兩場比賽，東方與華雄賽成一比一平手，怡和以四比零擊敗公民，並奪得華字組出綫權。入場觀衆共有八十四人，券款進賬五十元零四角。

昨天兩場比賽都是華字組賽事。頭場東方對華雄，雙方業已出綫無望，故勝負已經無足輕重。只是兩隊實力並非有大距離，鏖戰結果，各入一球，以一比一打成平手。

上半場雙方均無法打開紀錄，零比零。當時不……紀錄。廿八分，華雄廖仲文單刀扳回一變，雙方乃以一比一和局終場。

（東方）陳儼文、葉志生、潘長旺、馮紀光、劉新發、曾鏡泉、林劍雄、陳志樂、李比倫、陳先明

（華雄）黎保彪、鄧仲文、梁道揚、盧世文、陳強、任國安、彭兆昌、陳家齡、李志恒、陳英華、李志與

怡和上場
先勝兩球

尾場怡和對公民，強弱分明，怡和全佔優勢，下，分別于上下半場各入兩球，淨勝公民四比零。

開賽後，怡和攻勢至盛，但到廿八分鐘，才由張德貴建功先勝一比零。卅分，張德貴捲土重來，頂入一球，上半場怡和先勝二比零。

下半場公民反攻無力，馬澤忠近射中的，十一分，張耀文開角球滾入網內。以後接戰至完場，紀錄不變，怡和遂以四比零擊敗公民，奪得華字組出綫權。

（怡和）曾綸平、鄧偉業、陳國林、張紹文、洪國駱、張耀明、鄭永民、張德賓、梁慶培、馬澤忠、周……

西德女足球總會
邀港隊前往訪問
蘇珊娜代表來港洽商

香港女子足球總會將派隊前往西德比賽，順道前往歐洲各地訪問，這是女子足總會長陳瑤琴透露的。

日前，西德女子足球總會，派出代表蘇珊娜小姐來港，邀香港女子足球隊往西德比賽，條件相當優厚，經過洽商後，原則上已接納，蘇珊娜小姐已於前日飛往……

西德女足總代表蘇珊娜小姐（右二）離港時，大會長羅德明（右一）、副會長羅琴（左二）均有送行，並在……

西德的一對好拍檔，麥亞（左）和韓根鮑華（右），正在商討破敵大計。

見長的隊伍，它的球員身型與平均五尺九高的義大利球員相比，是在……

港足球隊
今飛印尼
怡和今返港

【本報訊】前往印尼參加足球邀請賽的香港代表隊，今日下午三時四十分，乘印尼航機赴耶加達，出席比賽，將于本月廿七日返港。參加是次邀請賽者，除主辦國印尼及香港外，尚有緬甸、星架坡、西澳洲等國。

又：前往紐西蘭及澳洲訪問的怡和遠征軍，定今晚七時乘航機歸來。

華人聯賽展開複賽
東昇迎戰市政
流浪抗鮑斯高

【本報訊】華人公開足球聯賽，今天晉入複賽週，有兩伕在政府大球場舉行，頭場（華字組）東昇對市政，下午五時廿分開賽。尾場（人字組）流浪對鮑斯高，六時卅五分交鋒，票價收一元。

頭場東昇實力較優於市政，亂面自然稍高，不過，東昇有分球員，有葉錦洪、黎毓文、黎炎彬、胡國雄及謝錦華入選爲香港代表隊，今日便飛印尼，對東昇實力大爲削弱，因此，市政如踢出水準，便有機會向東昇搶分。

尾場之流浪與鮑斯高，實力亦有距離，鮑斯高在初賽未嘗敗績，成績極佳，好手好張子慧、曾錦洪等作戰經驗豐富，贏波機會高於流浪，流浪有拼勁，氣力好，這些年青小夥子，如能踢出水準，也可予鮑斯高以嚴重威脅。

球國風雲
五期出版

雜記體育掌故的香港……風（球國風雲）第五期，經已出版，港九各大報攤有售，杯相鄰、陳……朝基兩球星彩色封面……

社消息。

【紐約十五日中央社電】紐約時報今天報導台灣的少年棒球隊「七虎隊」，該隊贏得了代表台灣的權利，參加世界少棒冠軍的衛冕之戰。

這則消息的標題：「少棒隊在台灣身價甚隆——保衛去年在美國贏得的世界頭銜」。

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

麗的銀台

商業第一台

商業第二台

麗的金台

麗的中文電視

無綫電視

[illegible]

市聲

旋渦
黃思騁

「一架汽車，這對許多女孩子都有吸引力。」

「你在挑剔自己的女兒。」

「我沒有，我再也不想在女兒身上貼金了。」

「要是他真的愛克琴，也未嘗不是一件好事。」

「那得要看她的消化如何了。」

裴太太默默地發了一會愁，說道：「現在事情既然已經如此，我們總得想個補救的辦法出來。」

「甚麼叫做補救辦法？」

「幾時叫那個男孩子到我們家裡來吃飯，讓我們看看到底是怎樣的一個人。」

「你祇能看得到他的外表，却看不到他的內裡。」

「總比不見面好一點。」

「隨她去，我現在相信命運了。」

「今天她回來的時候，我來和她說吧。」

九、

裴湘琴坐在黎永興身邊，在汽車上，比任何一天更覺靜，更不怕自己要虛。她不想知道他的車要往何處走，她所能做的就是順從。事情的發展像神話，像魔術，沒有人能說得定。昨天晚上她惟恨他，要離他而去，但現在却願意追隨他，像河追隨主人。

當少女的矜持的面紗除下，奴性就佔有了她。她現在是多麼恬靜，看上去跟石像差不多。

他也沒有說話，也沒有任何表示，他對於女性有足夠的瞭解。

汽車在有石堤的海邊停下來，她知道目的地已到，跟着下車來。他站在堤岸上用手指一指一艘小汽艇，問道：「你不會暈浪吧？」

她搖一搖頭。

他牽着她的手步下石級，路過幾艘停在海裡的小船，登上汽艇。艇裡有一個小小的船艙，中間放着一張低矮的桌子，兩邊是木板的椅子。船艙的一角放着裝冰的木桶，裡面放着啤酒一類的飲料，還有一些水果。

他點燃一支煙，說道：「我們上離島，你有意見嗎？」（三四）

武俠小說　飄香劍
高峯生著

第九回：香不了時情亦了　心離開處劍能開

小翠結局得沒奈何，祇好去檢拾刀劍，所有散佈在各個角落的都給檢起來，放在馬鳴和尚前面，等他再度。

馬鳴和尚俯看着沈九香，笑問道：「飄香劍沒有香，這是你一生最大的遺憾，是不是？」

沈九香面目模糊，說話也沒了氣力，給放在地上，背靠着一塊石，半坐半臥，但還有知覺，耳朵還可以聽，眼還有神，這時正在睜眼看着馬鳴和尚，可從眼神上看得出他內心的變化。

就在馬鳴和尚剛剛發問時，他點一點頭，雙眼流出了淚珠來。

馬鳴和尚又問道：「你和梅家七劍客有過一些秘密買賣，是不是？你也知道天下聞名的梅家七劍客堪稱首屈一指麼？」

沈九香又點一下頭。這時馬鳴和尚十足是一位審案的法官，沈九香是受審的犯人。其他的人變成陪審員或觀審者。

馬鳴和尚笑了笑才再問道：「聽說你雄心很大，要做太清殿救主，還要打起滿洲的旗去反清，是不是？」

沈九香老是點頭，似乎有話想說，却說不出，眼珠子流露出一種甚爲沉痛的心情。

馬鳴和尚忽然一歎道：「照此看來，你們兄弟兩人都是很了不起的傢伙。」

參六三

這說是讀者而不是實際，假使觀審的人聽中叫奇。馬鳴和尚也似知道大家的心事，即用眼向虛道人和胖尊者看去，說道：「你們祇認識沈九香，並不認識他的哥哥。我却和他的哥哥有點因緣，所以，我對他總說有幾分香火情。不過，他到底走上了邪路，幹了不少害人的勾當，連「萬毒之王」也要讓他三分。看來這是一個該死的傢伙。」

他的眼光隨着語調的轉變而移動，先向沈九香掃了兩掃，才輪到獨角龍頭，末了又回轉到虛道人和胖尊者那裡去。

沈九雙眼忽然睜得更大，模樣越更可怕。他似因馬鳴和尚那幾句話而激動起來，大概是聽到有關他哥哥的事，受了特殊刺激所致。

馬鳴和尚再向沈九香凝視了一會兒，笑說道：「到了這一刻，該說到你和石叫天的事了。你不惜受盡諸般苦難，來到萬梅嶺，據說是爲了一個女人，臨死也要見他一面，才正死心瞑目。那麼，你已見過石昭華了。石昭華的梅花十絕劍法，號稱天下第一，料你也看到一點兒了。這時你該死得瞑目了吧！石昭華是不是你要見的那個女人呢？」（一四二）

天堂奇遇
上官文武

一零八：保密人員

「哈哈，你真客氣，好，我馬上就來。」

十五分鐘，麗絲果然到了，她今天打扮得很樸素，但更顯得青春活潑。她見了面，第一句便說：「馬步，你爲甚麼，討我歡喜……」

「還在這個地方？」

「因爲你喜歡這兒。」

「這不是貧口呢，而是真的……」

「哈哈，你別貧口。」麗絲先要了一杯鮮橙汁，然後正容的說：

「我在沙田酒店的餐廳。」

「和誰在那兒？」

「我自己。」

馬步說：「麗絲，我請你吃午飯。」

「馬步，你今天和我到你的住處去看看，好嗎？」

「我的住處？」馬步怔了怔，不曉得她所指的是甚麼地方，難道她真的這樣神通，知道我住在這兒──沙田酒店。

「麗絲，我們是好朋友，而且你對我這樣愛護，你的消息，到底是從甚麼地方得來的呢？」

「這一點，我還不能告訴你。」

「麗絲，你這樣說……」

麗絲安靜的笑說：「我願意說是跑先生的，你不怕我把秘密洩漏給跑先生知道嗎？」

「我相信你不會，所以，我才對你說。」

「你想看看他的嶽住處……你真的認爲他是國際販毒集團的首腦人物嗎？」

「你又憑甚麼說不會？」

「馬步，你相信我，任何秘密，也不會對……」

「你是一位老實人。」

女牧師
傑克

四七九：爲甚麼？不爲甚麼，爲自己！

分鐘後，柴米可夫說得有幾分氣餒。女牧師反問：「你說找我沒有惡意，難道有惡意？」她重複說一句，「我是你的敵人！」

「你是敵人，我佩服你，所以帶着善意來找你。」柴米可夫說，「我沒有本領，祇有一顆愛神愛人的心。」

「你有本領。」

「我就佩服你這一點。格朗司危在旦夕，挽救格朗司逃避浩劫的心。」

「須知西頓山民族性剽悍異常，大軍入境，必然焚燒劫掠，居殺人民，無所不爲，這些教堂也必然首罹厄運；更不必說了，怎樣才能挽救這場大劫呢？你一個人有這力量嗎？」

「沒有。」

「你口才雖好，但奈西頓山的軍隊對不講理，根本不聽你的話，乃至根本不准你說話，你對他怎樣？」

「那是必然的。」王殿真估計，敵軍一來，自會如柴米可夫所預料，「我當然遭殃，你却升官發財了。」

「未必！」

「你立了內應的大功，怎會『未必』呢？」

「在異族統治之下，很難說，我是格朗司人呀！」

「你沒有忘記你是格朗司人嗎？」女牧師非常出奇，實演的特務頭子倉猝然悔悟，良心發現，偏偏是奇跡。

「我想忘記，西頓山長也不會容許我忘記。格朗司人就是格朗司人，會當我西頓山人看待嗎？」

「你忽然聰明起來，柴米可夫，當初爲甚麼會投奔敵人？」

「爲甚麼？不爲甚麼，爲自己，攫政治的人，除了極少數人，大多數都充滿權利慾，不然，何必攪呢？我不說違心話，便是那麼個人！我離開格朗司……」

他頓了好一會兒。原因爲了當年爲甚麼，偏偏不遂，出通安娜，用誣陷的卑劣手段，妄想沽名，破壞她與章多福的情感，卻不料陰謀失敗，給自己公等一班正人指證他的罪狀，滿夜投奔西頓山做賣國奸細。那段往事，王殿真豈思爲懷，已絕口不提，柴米可夫若自己提起來，豈非自掊瘡疤？

山川人物
五鳳樓

湖南科場案

方慎齋長嶽麓時，適湖南科場案起，所誅死甚衆，實慎齋發之。

南湖關恃齋先生名典，用古滄州瀚氏。湘籍嶽時以翰林任至九卿，能歲告歸講學。湖南科場案起，所誅死甚衆，實慎齋發之。先是長沙諸生彭鼎，數奇久困場屋。是歲試秋闈出，豫甲中式。但已立，今科必第一，寄衛文公，雖乞，雙目固不育也」。乃衆同學，通告之，且預飭裝資，遠以待。及榜發，解元是科主司爲慎齋同館後輩，素相識。乃命爲作，語使主司，謂以士才不公。主司問能文者，衆不遜，且曰：「論才高下，以輕心。」即以本屆解元傳某文面言，功夫深淺，乃各自何如？」，其文具在，也。

傳名此賢，家富，每一第爲衆。其乳臭之子爲試院擇求失，看綵以識主司之長處，從賄賂給事許爲試發之弊。諸時獨試所聞發折爲考聯本，倘糊號，不其姓名。原墨存收掌官處，其卷首附粘一頁，爲考生姓名及三代履歷。諸人既嗣知傳卷已落，取二卷，揭其首頁互易之，粘合如故。彼人例得冥推，乃專錯主閱。奏未逝時，主司薦諸撫官於慎齋，而亦往之彭跋，許嗣萬金並爲私稱擔負。戰亦

入殺，而不被發覺者。湖南科場案所以肇禍，閱罪院從夫此科場鉅案。

湖南科場案，似倘未見於其他紀載。總非虛構也。長沙歐陽鵬皮所撰「榴樹廢墨」爲彭鐵後身，而更是名賢，與村文正閑遊交誼，何所據而云，亦涉怪異，自不足信。

半睜眼地帶
冉尼

此次香港記之選民，僅二千四百餘人，更令人吃驚。據官方表示，選民反應比去年冷淡。目前進行在登記冊內的選民，總共爲三萬六千人。

爲了「好聽」一點，不妨把這些「選民」，稱作「選民代表」。

×　×　×

這傳有兩名中共武裝士兵，攜械逃入本港新界，港府發言，並無其事，祇是昨天晚上，有兩個村民在邊境用手電筒照田雞，致生誤會。

事實上，「邊境會有中共大隻田雞出沒」。

×　×　×

本港一班大學教授，主張與中共「學術交流」。

應該進行「學術交流」，這是十足的「書生之見」。

北雁南飛
雨萍

爲了母親和弟弟，爲了朋友，爲了我自己，我都要繼續「幹」下去。

我決定瞞住江滔，瞞住王伯他們，能瞞多久就瞞多久。「等我儲夠了錢，能讓大家好好地生活，我才改行！」我這樣安撫自己的良心。

有人說過這樣的話：「謊言說多了，就會變成真理」，我天天這樣欺騙別人，安慰自己，後來果然可以麻醉自己的神經，說謊的時候不臉紅，不流汗，做手術的時候，也不心慌，不顫抖了。

那天中午，我在江滔家裡吃了一頓可口的中飯，非常融洽，愉快，江伯母也殷勤招待，的江老伯已經默認我是他的未來媳客，一改從前的冷淡和輕蔑。

如果有誰想否定錢的力量，那麼，請他來聽聽我的故事吧！

二十六

在這些日子裡，生活染滿了色彩：不正常的工作，不正常的生活，與滅裡面摻雜欺騙的戀愛，奢靡到近於奢侈的享受。說快樂並不完全快樂，說痛苦也並不十分痛苦，人是會適應痛苦，習慣痛苦的，何況還些良心上的痛苦又給我換來了幾乎相等生活上的快樂。

謝濟朱爲我的病人事關係，終於適應了，住進了療養院，兩個月的治療，使他的病況大大好轉，我們去探望他的時候，他居然會笑了！

人會笑本來不是奇蹟，貓會笑才算是新聞，但爸爸會開心心地笑，我就不能不用「居然」這兩個字。

「思哲，將來我完全好了，我要奉扔掉這管筆，跟王伯去擺個小攤子。」他認認真真地對我說。

我不在乎他擺不擺小攤子，我高興的是這幾個月裡，他第一次看見他對自己的健康恢復信心，他第一次相信他自己會有一天完全復元。

我興奮得幾乎想流淚，我吸收了好幾條小生命，但我實在在地救活了一個人！

十一月，弟弟寄信來，裡面意外地附了我的證書副本，我捧着那張用五年努力換來的文憑，千萬種感慨都湧上胸膛。假如它早來半年，情況會怎麼樣？我還會來找朱爲麼嗎？如果不找朱爲麼，我又會怎麼樣？在醫院裡做個小技術員，放血，驗痰，照X光？

幾個月以前我到處碰壁去應徵的職位，現在我已經不屑一顧了。三二百塊夠我吃還是夠我穿？（一〇九）

奇情偵探小說　自殺？兇殺？
法．姬斯汀著　以而譯

三七：他們說的可能都是謊言

跟修德替我倒了半杯威士忌，兌上半杯冰水，我們喝得很開心。

「百明第的人所說的話，照我看來……」畢修德說：「可能全是撒謊。」

我覺得這話十分武斷，不過，這位有經驗的退休私家偵探，顯然是不會隨便發言，我說：「他們的話，實在是應該詳細考慮。」

「到了丁醫生，因爲他們所說的話，都是沒有旁證的，祇有自己說自己的話。」畢修德毫不客氣地說：「即如丁醫生所說，在百明第門外所見到的那個陌生人，也是除你之外，並無他人可以證明，那時門外確是走過一個陌生人呀。」

「你說也對，但那個時候，路上除了我和那個陌生人外，的確是沒有第三者，那麼，再能夠找出一個目擊證人呢？」

「就是如此，所以，我們目前所獲得的一切口供，祇好作爲一種存疑的參考資料吧了。」

「在不真未明朗前，一切資料，都是存疑的參考資料，那是必然的。」我說：「我現在，就根據各人的口供，來一次詳細的推敲吧！」

於是，我執起一枝鉛筆，在一張紙上寫着：

一、在九時三十分，有人聽到艾克宜週和第一個人談話。

二、在那晚的某一段時間內，艾小川曾從窗口溜進艾先生的書房。──這一點，有鞋印可以作證。

三、當晚艾克宜有點神經緊張現像，他不接見其他客人。

四、在九時三十分和艾克宜談話的人，是向他要錢。而我們所知道的，就是艾小川近來手頭很拮据。

寫好後，我遞給畢修德。我說：「從四點觀察所得，九時三十分跟艾克宜談話的，可能就是艾小川，不過，我們又知道，在九時四十五分艾克宜還是活着，那麼，殺死艾克宜的，可能又不是艾小川。也許艾小川是推開窗門進入艾克宜的書房之後，他走了，接着那兒手又是從那窗口進入書房。」

瘟君夢
丘達

第三十回　萬劫餘生　十年舊夢　重逢同下淚　合股又相爭

先到湘南再說。」

毛澤東遲疑一下，說道：「我們直接北上，你向前，陳昌浩一定不肯，怎麼辦呢？」

活曹操說道：「好辦的很，不讓他知道就是了。」

毛澤東說道：「你的意思是把四方面三個軍丟掉我們單獨走。」

活曹操微笑道：「主席聰明天縱，非常人可及，我一說出個辦法，主席馬上就明白了，張良與漢高祖在一起時也是這樣，張良說的辦法說給別人聽，別人都不懂，說給漢高祖聽，一聽就懂，這是勉強不來的。」

毛澤東一聽活曹操把他比成漢高祖，心花怒放，更不能再說活曹操的辦法不對了，當時點頭道：「林公既然認爲這樣作合適，我們就這樣辦！不過，朱德、劉伯承及五、九兩個軍團都跟着張國燾，我們一走，他們又怎麼辦！」

活曹操笑道：「主席多想一想，五、九兵團總共剩下不到三千人，而且都是老弱殘兵，根本沒有戰鬥力，至於朱老總同劉瞎子，留在這邊也是禍根，不說別的，國民黨的報紙電台，都把一方面軍說成朱毛一股，硬把朱老總架在主席頭上，我最感到不安的就是這一點，現在讓他和張國燾合流，以後國民黨要把朱老總與張國燾並稱，再也沒有人會把朱老總架在主席的頭上了。」

這一番話更搔到了澤東的癢處，恨恨說道：「一點不錯，把朱德送走，真是搬走了我頭上的一塊大石頭，再好也沒有了，我們就決定這樣辦，馬上把彭德懷同林彪找來商量。」

彭、林兩人來到後，毛澤東把北上計劃詳細說了一遍，詢問兩人的意見。

林彪說道：「我絕對服從主席意見，祇要主席下了命令，赴湯蹈火，皆不推辭。」

毛澤東說道：「林彪同志，你實在是一位好同志，你此時幫了我的忙，我將來總對得起你就是了。」

彭德懷卻說道：「我也服從主席的命令，不過，這件事恐怕還要仔細研究一下。」

毛澤東聽了大不高興，問道：「德懷同志，你有甚麼顧慮，可以說出來大家研究。」

彭德懷說道：「我們如果丟下四方面軍，再丟掉朱老總同劉瞎子，力量就大爲削弱，北上是否能闖過洛途隘口，都難預料。」

毛澤東說道：「這些我都考慮到了，你不用管，祇用心打仗好了。」

彭德懷說道：「如果張國燾接到消息，根本不來，直接率全部南下，黨不是就分裂了嗎？」

毛澤東說道：「你放心吧！就算分裂，時間一定很短，我祇要有兵在手，他們將後還是會過來的。」

彭德懷說道：「可是張國燾也有兵在手，怎麼會向我們低頭。」（七〇四）

紐約．大世界．麗宮
明天獻映　聯邦公司七彩片！
密室調情　新潮作風　館館門智鬥刺激！！

翡翠　娛樂　國華　都　永光　寶石　京華　荷李活　倫敦　黃金門　明星　亞洲
後天獻映　全綵　樂聲　重叠　寶島玉女　張美瑤　台灣影后　楊麗花　領銜主演

人人讚好場場滿座　新樂　域新　金國　金　多舞　都都利台華寶星
最後三場未看速看　國泰出品光榮武打巨片
一十八般武藝齊出！　猛片
江虹　朱牧　江山　劉丹　姜南
田青　陳文　易文　梁銳　主演
注意：除新都外全綫加開12點半場
殺！殺！殺！殺得天昏地暗！
打！打！打！打得日月無光！

本週末　皇后　文華　國華　皇都
四院破天荒聯映午夜場十一時半映：
神秘電影
兒童不宜參觀

啟德遊樂場
門券成人八毫小童四毫
鑽石戲院　東南歌唱團　第一
粵劇　夜演
美體人

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中環擺花街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢彌敦道一〇〇號東英大廈二〇一室华記租務處
㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤油蔴地上海街三一九號老實公司
㈥九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈦青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈧油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）
㈨旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈩深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
⑪佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑫紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑬荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑭元朗周生生金行（大馬路一號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或往灣仔分域街本報地下本報中區辦事處領取。

租售

土瓜灣
高息舖位唐樓出售
接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

舞廳出售

吉樓廉售

北角新樓

唐樓平沽

永隆大廈
青山道220—240A號
平租二百三十元起
廉售二萬三千元起
接洽電話：867495及891346

唐樓出售

舊樓平售

大單邊樓

石岸出賣

磚岸農場出售

旺舖出售

即買即住

交吉舖售

工廠租售

單邊樓舖

旺舖出售

招租（香港）

寫字樓租

舖租

租340元

荃灣旺舖（九龍）

工場

旺舖招租

農場招租

招租元

75元租

旺舖出租

舖位招租

房租

旺地二樓

工場

凉茶舖

靚房東

睇錢水吧

洗衣廠讓

公寓招頂

公寓出頂

戲院士多

出讓

大陸醫藥雜誌照相印影器材廉讓

69捷達

工廠出讓

電視機

名廠彈弓

床平賣

汽水櫃售

私地出讓

實聽士多

彌敦大廈

攝影器材

偉士急讓

士多廉讓

舖位出讓

美國冷氣

67靚大新

花木廉讓

靚狼狗仔

夜冷機械

軟雪糕機

鋼琴出讓

電話跑車

聘請

加拿大美國升學移民

歐亞非公司

美加拿大移民就業升學

請售貨員

請女職員

女售貨員

請接貨員

錫元橡膠廠
招請男女熟手工人

誠聘教員

假髮廠大量
招請生熟手織假髮及車髮上網女工數十名（生手免費教導）有意請携身份證向九龍敦道300—308號豐大厦G座（電梯按10字）洽

美國薪高聘請

請送貨員

請售貨員

請男後生

聘會計

招請見習

聘請雜工

請女職員

即聘小學

招請什工

請練習工

人人請

急請職員

聘音樂教師
市區津貼小學聘音樂教師，甲級待遇任別不拘，有志願者合格證驗具學歷附近照函本報信箱251號

暑期工作

時裝招請

請女外勤

煮飯

學車衣

鴻達公司

招請女傭

半天工作

廠請廠長

勞工三套

招請什工

招請外賣

五金售貨

聘女收款員

女售貨員

招請

紙盒請人

散工女傭

印花毛衫廠

招請窗簾

津校教師

聘請女職

待聘

聖保羅

廉價補習

理科畢業

公司註冊

書局待聘

中大理科

經驗補習

聖心畢業

伙頭求職

理科畢業

徵求

陳氏會計服務

到府補習

誠徵家教女師

徵求舖位

婚姻
H 762987

百德公司

徵秀茂坪

真善美婚姻服務公司

徵租校舍

台灣凉蓆

誠徵

良友婚姻服務

醫學

遺失

誠徵女友

青年徵友

誠徵女友

誠徵老婦

徵夫人

徵狐臭友

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

商業

旅遊簽証

工業製造模

星加坡快證

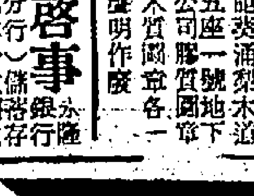
打字機

理收銀機

泰國越南簽證
特快代辦：泰國星加坡印尼台灣旅行探親及代申請居留手續簡便快捷
代辦中華民國護照換補
道中84號京記大厦三樓205 B室 H295856 志成

電視
修理安裝天綫收錄音機

油印影印



軒麗專改男女西裝樓

冷氣雪櫃

百葉窗簾

建築地盤工廠運輸帶及油壓起重設備
毅成水泵機器公司
九龍廣東道九二五號
電話：K843834 K843624

雪櫃噴油

電視工程

字機打

修電視

收購油畫

裝修設計

彩色月曆

電視工程

西德電視

靈

照相

越南泰星馬

電視音響

萬能角鋼

百葉窗簾

NEC

比國臭丸

電視機

環島遊河船

泰國馬來亞印尼星加坡特快簽證
海鷗旅行社

金屬扣類

內綫電話

影印晒圖

大彌敦道七樓平八安

延期居留
星加坡馬來亞泰國
來港與航通旅行社

平安鐵閘

雪櫃噴油

東亞冷氣

冷氣機工程

廉價機票

中升

英語會話

藝蒙畫苑

教育

日文打拼會話音字
速成商科學校 彌敦道717號旺角道口三樓 K945543

速成學校
商業全科 打字 簿記

寄宿

英人教授

英婦日文

小姐人 英

溫兆明授泳

期國語

教學表書

教世神學

學

鄧桂教廚

灣仔日文專科15元

香港商科語言書院招生
校稱為規模最大及師資最好學府
英婦會語・德文・法文・日文・國語・西班牙文
立案・九龍旺角彌敦道605—9號新興大厦三樓 大人公司對面 電話：K858440・旺角彌敦道591—603號創興銀行大厦五樓 電話：K859364

簿記 會計 速記

- 打字全科：全部新機40元學到畢業
- 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
- 珠算全科：學費20元包教曉一月速成
- TOEFL班
- 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
- 香港稅例
- 成本會計
- 商業信札
- 數理化學
- 英文速記
- 出入口文員班
- 廣告畫裝飾班
- 模型雕塑班
- 國畫班
- 各業會計
- 電腦班
- 電腦打孔訓練班
- 中文應用文
- 裁剪全科

以上各科均由各國聯名教授授課，除本各科外設有英國語及LCC及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑班

人人可讀

強身術

大肚腩

攝影

打字

國際工商學院

廣告美術

插花藝術

香港法文專科商業管理學校
日文・英婦會話・法文・電腦專科
打字速記・簿記・信札・商業全科

啓事

承頂聲明

退股聲明

領帛金

領帛金

領帛金

離婚啓事

友聯公司

友聯公司

友聯公司

領帛金

領帛金

聯合通告

領帛金

陸邦先生

王春泰

福來搬屋公司
H708973・K672608

隆新搬屋

大新搬屋
858212 448610
三十元

安全搬屋公司

興隆搬屋

福榮搬屋
25元

中聯搬屋公司
H-717922・K-672608・667301